

- 
- BG** Видове в Средиземно и Черно море
ES *Especies del Mar Mediterráneo y el Mar Negro*
CS *Druhy ve Středozemním a v Černém moři*
DA *Arter i Middelhavet og Sortehavet*
DE *Arten im Mittelmeer und Schwarzen Meer*
ET *Vahemere ja Musta mere liigid*
EL *Είδη της Μεσογείου και του Εύξεινου Πόντου*
EN *Species of the Mediterranean and the Black Sea*
FR *Espèces de la mer Méditerranée et de la mer Noire*
GA *Speicis na Meánmhara agus na Mara Duibhe*
IT *Specie del mare Mediterraneo e del mar Nero*
LV *Vidusjūras un Melnās jūras sugas*
LT *Viduržemio ir Juodosios jūrų rūšys*
HU *A Földközi- és a Fekete-tengerben élő fajok*
MT *Speċi tal-Baħar Mediterran u tal-Baħar l-Iswed*
NL *Soorten uit de Middellandse Zee en de Zwarte Zee*
PL *Gatunki ryb Morza Śródziemnego i Morza Czarnego*
PT *Espécies do Mar Mediterrâneo e do Mar Negro*
RO *Specii de pești din Marea Mediterană și din Marea Neagră*
SK *Druhy žijúce v Stredozemnom a Čiernom mori*
SL *Morski organizmi Sredozemskega in Črnega morja*
FI *Välimeren ja Mustanmeren lajit*
SV *Arter i Medelhavet och Svarta havet*



- BG** *Видове в Средиземно и Черно море*
- ES** *Especies del Mar Mediterráneo y el Mar Negro*
- CS** *Druhy ve Středoze­m­ním a v Černém moři*
- DA** *Arter i Middelhavet og Sortehavet*
- DE** *Arten im Mittelmeer und Schwarzen Meer*
- ET** *Vahemere ja Musta mere liigid*
- EL** *Είδη της Μεσογείου και του Εύξεινου Πόντου*
- EN** *Species of the Mediterranean and the Black Sea*
- FR** *Espèces de la mer Méditerranée et de la mer Noire*
- GA** *Speicis na Meánmhara agus na Mara Duibhe*
- IT** *Specie del mare Mediterraneo e del mar Nero*
- LV** *Vidusjūras un Melnās jūras sugas*
- LT** *Viduržemio ir Juodosios jūrų rūšys*
- HU** *A Földközi- és a Fekete-tengerben élő fajok*
- MT** *Speċi tal-Baħar Mediterran u tal-Baħar l-Iswed*
- NL** *Soorten uit de Middellandse Zee en de Zwarte Zee*
- PL** *Gatunki ryb Morza Śródziemnego i Morza Czarne­go*
- PT** *Espécies do Mar Mediterrâneo e do Mar Negro*
- RO** *Specii de pești din Marea Mediterană și din Marea Neagră*
- SK** *Druhy žijúce v Stredozemnom a Čiernom mori*
- SL** *Morski organizmi Sredozemskega in Črnega morja*
- FI** *Välimeren ja Mustanmeren lajit*
- SV** *Arter i Medelhavet och Svarta havet*

BG Увод	3	LT Įžanga	9
Вид риболовен уред	17	Įrangos rūšis	17
Списък на видовете	76	Rūšių sąrašas	82
ES Introducción	3	HU Bevezetés	9
Tipos de artes de pesca	17	A halászfelszerelés típusai	17
Lista de especies	76	A fajták felsorolása	82
CS Úvod	4	MT Introduzzjoni	10
Druh zařízení	17	Tip ta' tagħmir	17
Seznam druhů	77	Lista ta' speċji	83
DA Indledning	4	NL Inleiding	10
Redskabstype	17	Type vistuig	17
Artsfortegnelse	77	Soortenlijst	83
DE Einleitung	5	PL Wprowadzenie	11
Art von Fanggerät	17	Rodzaj sprzętu	17
Verzeichnis der Fischarten	78	Lista gatunków	84
ET Sissejuhatus	5	PT Introdução	11
Püügivahendid	17	Tipos de artes de pesca	17
Liikide nimekiri	78	Lista de espécies	84
EL Εισαγωγή	6	RO Introducere	12
Τύπος εξοπλισμού αλιείας	17	Tipul echipamentului	17
Κατάλογος ειδών	79	Lista speciilor	85
EN Introduction	6	SK Úvod	12
Type of gear	17	Druh nástroja	17
Species list	79	Zoznam druhov	85
FR Introduction	7	SL Uvod	13
Type d'engin	17	Vrste ribolovnega orodja	17
Liste des espèces	80	Seznam vrst	86
GA Réamhrá	7	FI Johdanto	13
Cineál feistis	17	Pyyntitapa	17
Liosta speiceas	80	Lajiluettelo	86
IT Introduzione	8	SV Inledning	14
Attrezzi da pesca	17	Typ av fiskeredskap	17
Elenco delle specie	81	Artförteckning	87
LV Ievads	8		
Zvejniecības ierīču veidi	17		
Sugu saraksts	81		

BG

Средиземноморското и черноморското измерение на рибарството

Рибарството и аквакултурата играят важна роля в живота на средиземноморския и черноморския регион. Но и в тази област не липсват проблеми, по-специално свръхулова, който е довел някои рибни запаси до границата на изчезването. Ето защо Европейският съюз прие един широкообхватен Регламент за насърчаване на устойчивото рибарство в Средиземноморието⁽¹⁾ и определи ограничения на годишния улов на хамсия и калкан в черноморските води на ЕС. Освен това ЕС играе активна роля в Генералната комисия по риболова в Средиземно море за подпомагане процеса на опазване на околната среда.

Целта на настоящата брошура е да предостави информацията относно рибарството в средиземноморския и черноморския регион: в нея са описани най-често срещаните видове и тяхното разпространение, риболовните съоръжения и минималният разрешен размер за улов. Наименованието на всеки вид е посочено на всички официални езици на ЕС.

Повече информация за Общата политика в областта на рибарството можете да намерите на адрес:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета.



ES

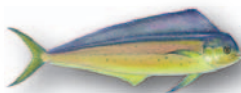
La dimensión del sector de la pesca en el Mar Mediterráneo y el Mar Negro

La pesca y la acuicultura desempeñan un papel importante en la vida de las regiones del Mar Mediterráneo y el Mar Negro. Sin embargo, no están exentas de problemas, especialmente la sobreexplotación, la cual ha provocado que algunas poblaciones se encuentren al borde del agotamiento. Por ende, la Unión Europea (UE) ha aprobado un Reglamento general destinado a promover la pesca sostenible en el Mar Mediterráneo⁽¹⁾. La UE también establece límites para las capturas anuales de espadín y rodaballo en aguas comunitarias del Mar Negro. Además, participa activamente en la Comisión General de Pesca del Mediterráneo para promover la conservación.

El presente folleto está destinado a proporcionar una visión general del sector de la pesca en el Mar Mediterráneo y el Mar Negro: describe las especies más comunes y su distribución, las artes de pesca utilizadas para su captura y el tamaño mínimo legal. El nombre de cada especie figura en todas las lenguas de la Unión Europea.

Puede encontrarse más información sobre la política pesquera común en:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_es.htm

⁽¹⁾ Reglamento (CE) n° 1967/2006 del Consejo.



CS

Rybářství ve Středoze­mním a v Černém moři

Rybolov a akvakultura hrají významnou roli v životě obyvatel oblastí Středoze­mního a Černého moře. Stále se zde však vyskytují problémy, zejména s nadměrným rybolovem, kvůli němuž se velikost některých rybích populací nebezpečně snížila. Evropská unie proto přijala komplexní opatření, které má podporovat udržitelný rybolov v oblastech Středoze­mního moře (1). EU rovněž stanovila omezení na roční odlov šprota obecného a kambaly velké v černo­mořských vodách EU. Kromě toho usiluje EU v rámci Všeobecné komise rybolovu pro Středomoří o podporu ochrany.

Cílem této publikace je zprostředkovat základní informace o rybolovu ve Středoze­mním a v Černém moři. Uvádějí se zde nejběžnější druhy a jejich výskyt, rybolovná zařízení používaná k jejich lovu a minimální povolená velikost. Název každého druhu je uveden ve všech jazycích EU.

Další informace o společné rybářské politice je možné najít na adrese:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

(1) Nařízení Rady (ES) č. 1967/2006.



DA

Fiskeri i Middelhavet og Sortehavet

Fiskeri og akvakultur spiller en vigtig rolle for livet i egnene omkring Middelhavet og Sortehavet. Men de har også problemer, navnlig overfiskning, som har presset visse bestande til randen af sammenbrud. Den Europæiske Union har derfor vedtaget en omfattende forordning for at fremme bæredygtigt fiskeri i Middelhavet (1), og fastsætter desuden årlige grænser for fangsten af brisling og pighvar i EU's farvande i Sortehavet. Dertil kommer, at EU er en aktiv deltager i Den Almindelige Kommission for Fiskeri i Middelhavet for at fremme bevaringen.

Formålet med denne brochure er at give et indblik i fiskeriet i Middelhavet og Sortehavet. Den beskriver de mest almindelige arter og deres fordeling, fangstredskaberne, der bruges til at fange dem, og deres lovbestemte mindstestørrelse. Navnene på hver art er anført på alle EU-sprog.

Du kan læse mere om den fælles fiskeripolitik på:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_da.htm

(1) Rådets forordning (EF) nr. 1967/2006.



DE

Die Bedeutung der Fischerei im Mittelmeer und im Schwarzen Meer

Fischerei und Aquakultur spielen eine wichtige Rolle für das Leben in den Regionen am Mittelmeer und am Schwarzen Meer. Es gibt jedoch durchaus Probleme, insbesondere im Hinblick auf Überfischung, die einige Bestände an den Rand des Zusammenbruchs gebracht hat. Die Europäische Union hat deshalb eine umfassende Richtlinie verabschiedet, um die nachhaltige Fischerei im Mittelmeer⁽¹⁾ zu fördern. Die EU setzt auch jährliche Fangbegrenzungen für Sprotte und Steinbutt in den EU-Gewässern des Schwarzen Meeres fest. Außerdem ist die EU in der Allgemeinen Kommission für die Fischerei im Mittelmeer tätig, um die Bestandserhaltung zu fördern.

Diese Broschüre will einen Überblick über die Fischerei im Mittelmeer und im Schwarzen Meer geben. Hier werden die am häufigsten vorkommenden Arten und ihre Verbreitungsgebiete, die für diese Arten verwendeten Fanggeräte und die gesetzlichen Mindestgrößen genannt. Der Name jeder Art wird in jeder EU-Sprache angegeben.

Mehr Informationen über die Gemeinsame Fischereipolitik (GFP) finden sich bei:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_de.htm

⁽¹⁾ Verordnung (EG) Nr. 1967/2006 des Rates.

ET

Kalanduse Vahemere ja Musta mere mõõde

Kalapüügil ja vesiviljelusel on oluline osa Vahemere ja Musta mere piirkondade elus. Ometi ei ole need probleemivabad, eelkõige on probleemiks ülepuük, mis on viinud mõned kalavarud hävinemise äärelle. Seetõttu on Euroopa Liit võtnud vastu kõikehõlmava määruse säästva kalanduse edendamiseks Vahemeres⁽¹⁾. EL kehtestab samuti iga-aastased kilu ja hariliku kammelja püügi piirnormid Musta mere EL vetes. Lisaks osaleb ta aktiivselt Vahemere üldises kalanduskomisjonis kalavarude kaitse edendamise nimel.

Käesoleva brošüüri eesmärk on heita pilk Vahemere ja Musta mere kalandusele: selles kirjeldatakse kõige levinumaid liike ja nende levikut, nende püügiks kasutatud püügivahendeid ning seaduslikku alammõõtu. Iga liigi nimetus on toodud kõikides EL keeltes.

Rohkem teavet ühise kalanduspoliitika kohta võib leida aadressil:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Nõukogu määrus (EÜ) nr 1967/2006.



EL

Η διάσταση της αλιείας στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο

Η αλιεία και η υδατοκαλλιέργεια διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη ζωή των περιφερειών της Μεσογείου και του Εύξεινου Πόντου. Δεν λείπουν, ωστόσο, τα προβλήματα, ιδίως λόγω της υπεραλίευσης, που έχει φέρει ορισμένα αποθέματα στο όριο της εξαφάνισης. Ως εκ τούτου, η Ευρωπαϊκή Ένωση προέβη στην ψήφιση ενός ολοκληρωμένου κανονισμού για την προώθηση της βιώσιμης αλιείας στη Μεσόγειο⁽¹⁾. Η ΕΕ θέτει επίσης ετήσια όρια αλιευμάτων για την παπαλίνα και το καλκάνι στα ύδατα του Εύξεινου Πόντου που ανήκουν στην ΕΕ. Επιπλέον, η ΕΕ δραστηριοποιείται στο πλαίσιο της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο, με στόχο την προώθηση της διατήρησης των πόρων.

Σκοπός αυτού του εγχειριδίου είναι να προσφέρει μια καλύτερη κατανόηση στο θέμα της αλιείας στη Μεσόγειο και τον Εύξεινο Πόντο: περιγράφει τα είδη που αλιεύονται συνήθως και την κατανομή τους, τα αλιευτικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται και τα ελάχιστα νόμιμα μεγέθη. Η ονομασία κάθε είδους αναφέρεται σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ΚΑΠ είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου αριθ. 1967/2006.

EN

Mediterranean and Black Sea fisheries

Fishing and aquaculture play an important role in the life of the Mediterranean and Black Sea regions. Yet they are not free of problems, in particular, overfishing which has brought some stocks to the brink of collapse. The European Union has therefore adopted a comprehensive Regulation to promote sustainable fisheries in the Mediterranean⁽¹⁾. The EU also sets annual catch limits for sprat and turbot in EU waters of the Black Sea. In addition, it is active in the General Fisheries Commission for the Mediterranean to promote conservation.

This booklet is intended to provide an insight into Mediterranean and Black Sea fisheries: it describes the most common species and their distribution, the fishing gears used to catch them and the minimum legal size. The name of each species is indicated in all EU languages.

More information on the CFP can be found at:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Council Regulation (EC) No 1967/2006.



FR

La pêche en mer Méditerranée et en mer Noire

La pêche et l'aquaculture ont beau jouer un rôle important dans la vie des régions de la mer Méditerranée et de la mer Noire, elles n'en posent pas moins certains problèmes. Ainsi, en raison de la surpêche, certains stocks sont sur le point de s'effondrer. Par conséquent, l'Union européenne (UE) a adopté un règlement général visant à promouvoir la pêche durable en Méditerranée⁽¹⁾. Par ailleurs, elle fixe des limites annuelles de captures pour le sprat et le turbot dans les eaux communautaires de la mer Noire. En outre, l'UE promeut activement la conservation au sein de la Commission générale des pêches pour la Méditerranée.

Cette brochure est destinée à donner un aperçu de la pêche en mer Méditerranée et en mer Noire: elle décrit les espèces les plus courantes et leur répartition, les engins de pêche utilisés pour les attraper et la taille minimale légale. Le nom de chaque espèce est indiqué dans toutes les langues de l'UE.

Pour de plus amples informations sur la politique commune de la pêche, rendez-vous à l'adresse suivante:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_fr.htm

⁽¹⁾ Règlement (CE) n° 1967/2006 du Conseil.

GA

Gné Mheánmhara agus Mhara Duibhe an iascaigh

Tá páirt thábhachtach ag an iascaireacht agus ag an dobharshaothrú i saol réigiúin na Meánmhara agus na Mara Duibhe. Níl an iascaireacht agus an dobharshaothrú saor ó fhadhbanna, áfach; tá roinnt stoc, ach go háirithe, ar an dé deiridh mar gheall ar an ró-iascaireacht. Dá bhrí sin ghlac an tAontas Eorpach Rialachán cuimsitheach d'fhonn iascach inbhuanaithe a chothú sa Mheánmhuir⁽¹⁾. Leagann an AE síos fresin, teorainneacha bliantúla gabhála freisin maidir leis an salán agus an turbard in uisce sin na Mara Duibhe ar cuid den AE iad. Ina theannta sin, tá an AE gníomhach sa Choimisiún Iascaigh Ginearálta don Mheánmhuir maidir le caomhnú a chothú.

Tá sé i gceist go soláthródh an leabhrán seo léargas maidir le réigiúin iascaigh na Meánmhara agus na Mara Duibhe: cuireann sé síos ar na speicis is coitianta agus ar a ndáileadh, an trealamh iascaireachta a mbaintear úsáid as lena ngabháil agus an íosmhéid dhleathach. Léirítear ainm gach speiceas i ngach teanga de chuid an AE.

Is féidir tuilleadh eolais a fháil faoin CFP (comhbheartas iascaigh) ag:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle.



IT

Le attività di pesca nel Mar Mediterraneo e nel Mar Nero

La pesca e l'acquacoltura svolgono un ruolo importante nella vita delle regioni che si affacciano sul Mar Mediterraneo e sul Mar Nero. Non mancano, però, i problemi, in particolare quello delle catture eccessive, che hanno portato alcuni stock ittici sull'orlo del collasso. Per tale motivo l'Unione europea ha adottato un regolamento generale che promuove la pesca sostenibile nel Mediterraneo⁽¹⁾. Inoltre essa fissa limiti annui per la cattura di spratti e rombi nelle acque comunitarie del Mar Nero. L'Unione è altresì attiva nella commissione generale per la pesca nel Mediterraneo, al fine di promuovere la conservazione delle specie ittiche.

La presente pubblicazione vuole fornire una panoramica della pesca nel Mar Mediterraneo e nel Mar Nero: descrive le specie più comuni e la loro distribuzione, gli attrezzi da pesca utilizzati per la loro cattura e le taglie minime ammesse. Il nome di ciascuna specie è riportato in tutte le lingue dell'Unione europea.

Maggiori informazioni sulla politica comune della pesca sono disponibili sul sito:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_it.htm

⁽¹⁾ Regolamento (CE) n. 1967/2006 del Consiglio.

LV

Zivsaimniecības Vidusjūras un Melnās jūras dimensija

Zivsaimniecībai un akvakultūrai ir svarīga loma Vidusjūras un Melnās jūras reģionu dzīvē. Taču arī šie reģioni cīnās ar dažādām problēmām, sevišķi pārzveju, kuras dēļ dažu sugu krājumi ir gandrīz iznīcināti. Tādēļ Eiropas Savienība ir pieņēmusi visaptverošu Regulu ilgtspējīgas zivsaimniecības veicināšanai Vidusjūrā⁽¹⁾. ES arī nosaka brētliņu un akmeņplekstu nozvejas gada limitus ES ūdeņos Melnajā jūrā. Turklāt ES aktīvi piedalās Vidusjūras Vīspārējās zivsaimniecības komisijas darbā, lai veicinātu sugu saglabāšanu.

Šī bukleta mērķis ir sniegt ieskatu Vidusjūras un Melnās jūras zivsaimniecībā: tajā ir sniegti visizplatītāko sugu apraksti un izplatība, uzskaitīti zvejas rīki, ko izmanto šo sugu ķeršanai, un norādīts zivju minimālais atļautais izmērs. Katras sugas nosaukums ir norādīts visās ES valodās.

Meklējiet izsmeljošāku informāciju par KZP timekļa vietnē:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1967/2006.



LT

Žvejybos Viduržemio ir Juodojoje jūroje aspektai

Viduržemio ir Juodosios jūros regionų gyvenime žvejyba ir akvakultūra vaidina svarbų vaidmenį. Tačiau ši veikla kelia problemų, ypač per intensyvi žvejyba, dėl kurios kai kurie ištekliai atsidūrė ties išsekimo riba. Europos Sąjunga šiuo tikslu yra priėmusi visapusišką žvejybos reglamentą, kuriuo skatinama subalansuota žvejyba Viduržemio jūroje⁽¹⁾, nustatomos kasmetės šprotų ir otų kvotos ES priklausiančioje Juodosios jūros dalyje. Be to, ES aktyviai dalyvauja Generalinės Viduržemio jūros žvejybos komisijos veikloje, skatindama gamtos apsaugą.

Šia brošiūra siekiama supažindinti su žvejyba Viduržemio ir Juodojoje jūrose: joje aprašytos populiarūs rūšys ir jų paplitimas, joms gaudyti naudojami žvejybos įrankiai ir minimalūs leistini dydžiai. Kiekvienos rūšies pavadinimas pateiktas visomis ES kalbomis.

Daugiau informacijos apie Europos Sąjungos bendrąją žvejybos politiką galite rasti:

http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1967/2006.

HU

A halászat földközi-tengeri és fekete-tengeri dimenziója

A halászat és az akvakultúra fontos szerepet játszik a földközi-tengeri és a fekete-tengeri régió életében. Mégsem mentesek a problémáktól, különösen a túlhalászat problémájától, amely néhány állományt a kipusztulás szélére sodort. Az Európai Unió ezért átfogó rendeletet fogadott el a fenntartható halászat Földközi-tengeren történő előmozdításáról⁽¹⁾, továbbá éves fogási korlátozásokat határoz meg a spratt és az óriás rombuszhal esetében a Fekete-tengernek az Európai Unió fennhatósága alá tartozó vizeiben. Ezen túlmenően, az Európai Unió aktívan részt vesz a fajmegőrzés előmozdítása érdekében a Mediterrán Általános Halászati Bizottság (MÁHB) munkájában is.

E kiadvány célja, hogy bepillantást nyújtson a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren folyó halászati tevékenységbe: leírja a leggyakoribb fajokat és megosztásukat, a kifogásukhoz használt halászfelszereléseket, valamint a legkisebb megengedett fogási méretüket. Az egyes fajok nevei az Európai Unió valamennyi hivatalos nyelvén feltüntetésre kerülnek.

A KHP-ről további információk találhatóak a következő címen:

http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ A Tanács 1967/2006/EK számú rendelete.



MT

Id-dimensjoni tas-sajd tal-Baħar Mediterran u tal-Baħar l-Iswed

Is-sajd u l-akkwakultura għandhom funzjoni importanti fil-ħajja tar-reġjuni tal-Mediterran u tal-Baħar l-Iswed. Madankollu dawn mhumiex ħielsa mill-problemi, b'mod partikolari s-sajd eċċessiv li wassal biex xi popolazzjonijiet ta' ħut għoddbom inqerdu għal kollox. Għalhekk, l-Unjoni Ewropea adottat Regolament komprensiv biex tippromwovi s-sajd fil-Mediterran⁽¹⁾. L-UE stabbiliet anke limiti ta' qbid annwali għas-sardin u l-barbun imperjali fl-ibhra tal-UE tal-Baħar l-Iswed. Minbarra dan, hija attiva fil-Kummissjoni Ġenerali tas-Sajd għall-Mediterran biex tippromwovi l-konservazzjoni.

Dan il-ktejjeb huwa maħsub biex jipprovdi tagħrif fuq in-natura tas-sajd fil-Mediterran u l-Baħar l-Iswed: huwa jiddekrivi l-ispeċi tal-ħut l-aktar komuni u d-distribuzzjoni tagħhom, it-tagħmir tas-sajd użat biex jinqabdu u d-daqs minimu legali. L-isem ta' kull speċi huwa indikat fil-lingwi kollha tal-UE.

Aktar tagħrif dwar is-CFP jista' jinstab fuq:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006.

NL

De „Middellandse Zee” en „Zwarte Zee”, dimensie van de visserij

Visserij en aquacultuur spelen een belangrijke rol in het leven van de regio's rond de Middellandse Zee en de Zwarte Zee. Toch zijn ook zij niet vrij van problemen. Met name de overbevissing heeft een aantal bestanden op de rand van instorting gebracht. Daarom heeft de Europese Unie een omvangrijke verordening aangenomen om in de Middellandse Zee een duurzame visserij te bevorderen⁽¹⁾. De EU legt zij elk jaar in de EU-wateren van de Zwarte Zee vangstlimieten op voor sprout en tarbot. Daarnaast is de EU actief in de Algemene Visserijcommissie voor de Middellandse Zee om instandhoudingsmaatregelen te bevorderen.

Deze brochure moet inzicht verschaffen in de visserij van de Middellandse Zee en de Zwarte Zee: ze beschrijft de meest voorkomende soorten en hun distributie, het bij de vangst gebruikte vistuig en de wettelijke minimummaat. De naam van elke soort wordt in alle talen van de EU gegeven.

Meer informatie over het GVB kunt u vinden op:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_nl.htm

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 1967/2006 van de Raad.



PL

Problematyka rybołówstwa na Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

Rybnictwo i akwakultura odgrywają ważną rolę w rejonach Morza Śródziemnego i Czarnego, choć w dziedzinach tych występują również pewne problemy. Zwłaszcza nadmierne połowy przyczyniają się do tego, iż wiele zasobów rybołówstwa znalazło się na granicy wyczerpania. Dlatego też Unia Europejska przyjęła kompleksowe rozporządzenie w sprawie promocji zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego⁽¹⁾. UE ustala również roczne limity połowowe dla szprotka i turbota na unijnych wodach Morza Czarnego. Ponadto UE podejmuje aktywne działania na rzecz ochrony ryb w Generalnej Komisji ds. Łowisk w basenie Morza Śródziemnego.

Celem niniejszej broszury jest przybliżenie problematyki rybołówstwa na Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym – opisano w niej najpowszechniejsze gatunki i ich występowanie, stosowane narzędzia połowowe oraz ustawowe wymiary ochronne. Nazwa każdego gatunku została podana we wszystkich językach UE.

Więcej informacji na temat wspólnej polityki rybołówstwa można znaleźć na stronie: http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1967/2006.

PT

As pescarias no mar Mediterrâneo e no mar Negro

A pesca e a aquicultura desempenham um papel importante no quotidiano das regiões do Mediterrâneo e do mar Negro. No entanto, estas actividades não estão isentas de problemas, como é o caso da sobrepesca, a qual tem levado alguns mananciais à beira do colapso. Por conseguinte, a União Europeia adoptou uma legislação ampla que visa promover a sustentabilidade das pescas no Mediterrâneo⁽¹⁾. A União Europeia estabelece, igualmente, os limites de captura anuais para a espadilha e o pregado nas águas comunitárias do mar Negro. Além disso, a União Europeia está activa na Comissão Geral das Pescas do Mediterrâneo a fim de promover medidas de conservação.

O objectivo deste guia é oferecer um panorama sobre as pescarias no Mediterrâneo e no mar Negro: descreve as espécies mais comuns e a sua distribuição, as artes de pesca utilizadas na sua captura e os tamanhos mínimos legais. O nome de cada uma destas espécies é fornecido em todas as línguas comunitárias.

Poderá encontrar mais informação sobre a PCP em: http://ec.europa.eu/fisheries/index_pt.htm

⁽¹⁾ Regulamento (CE) n.º 1967/2006 do Conselho.



RO

Dimensiunea pescuitului în Marea Mediterană și în Marea Neagră

Pescuitul și acvacultura joacă un rol important în viața comunităților care trăiesc în apropierea Mării Mediterane și a Mării Negre. Totuși, aceste domenii nu sunt lipsite de probleme, îndeosebi pescuitul în exces a împins unele stocuri în pragul dispariției. Prin urmare, Uniunea Europeană a adoptat un regulament cuprinzător în vederea promovării pescuitului durabil în Marea Mediterană⁽¹⁾. Aceasta stabilește, de asemenea, limite de captură pentru șprot și calcan în apele UE ale Mării Negre. În plus, Uniunea Europeană este activă în Comisia Generală pentru Pescuit în Marea Mediterană în ceea ce privește promovarea conservării.

Această broșură urmărește să ofere o viziune a pescuitului în Marea Mediterană și în Marea Neagră: aceasta descrie speciile cele mai comune și distribuția lor, uneltele de pescuit utilizate pentru a le captura și dimensiunea minimă legală. Numele fiecărei specii este menționat în toate limbile UE.

Puteți găsi informații suplimentare privind politica comună în domeniul pescuitului la:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1967/2006 al Consiliului.

SK

Stredozemný a čiernomorský rozmer rybného hospodárstva

Rybolov a akvakultúra zohrávajú v živote stredozemného a čiernomorského regiónu dôležitú úlohu. Aj napriek tomu sa ich týkajú rôzne problémy, predovšetkým nadmerný výlov, v dôsledku čoho sa počet niektorých druhov nebezpečne znížil. Európska únia preto prijala všeobecné nariadenie na podporu udržateľných rybných hospodárstiev v Stredozemí⁽¹⁾. Súčasne stanovila obmedzenia na ročné úlovky šprot severných a kambál veľkých vo vodách Čierneho mora priliehajúcim k EÚ. Okrem toho EÚ aktívne podporuje ochrannárske opatrenia v Generálnej komisii pre rybárstvo v Stredomorí.

Táto brožúra má poskytnúť prehľad o rybných hospodárstvach v Stredozemnom a Čiernom mori: zaoberá sa opisom najbežnejších druhov a ich rozšírenia, rybárskym náčiním používaným na ich výlov a minimálnou povolenou veľkosťou. Názov každého druhu je uvedený vo všetkých úradných jazykoch EÚ.

Viac informácií o Spoločnej politike rybného hospodárstva nájdete na internetovej stránke:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1967/2006.



SL

Razsežnost ribištva v Sredozemskem in Črnem morju

Ribolov in ribogojstvo sta pomembna za življenje ljudi v sredozemski in črnemorski regiji. Vseeno pa nista brez težav, zlasti zaradi prelova, ki je nekatere staleže že potisnil na rob izumrtja. Evropska unija je zato sprejela celovito uredbo za spodbujanje trajnostnega ribolova v Sredozemskem morju⁽¹⁾. Evropska unija določa tudi letne omejitve ulova za papalina in romba v vodah Evropske unije v Črnem morju. Poleg tega Evropska unija v Generalni komisiji za ribištvo v Sredozemlju aktivno sodeluje pri spodbujanju ohranjanja rib.

Ta knjžica želi dati vpogled v ribištvo v Sredozemskem in Črnem morju: v njej so opisani najpogostejši morski organizmi in njihova razširjenost, ribolovno orodje, ki se uporablja pri lovu nanje, in najmanjša zakonita velikost. Ime vsake vrste je označeno v vseh jezikih EU.

Več informacij o SRP najdete na:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_en.htm

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1967/2006.



FI

Kalastus Välimerellä ja Mustallamerellä

Kalastus ja vesiviljely ovat tärkeitä Välimeren ja Mustanmeren alueella. Nekään eivät ole välttyneet ongelmilta, sillä erityisesti liikikalastus on saattanut jotkin kalakannat romahtamisen partaalle. Tästä syystä Euroopan unioni on antanut kattavan asetuksen kestävän kalastuksen edistämiseksi Välimerellä⁽¹⁾. EU vahvistaa vuotuiset saalisrajat kilohailille ja piikkikampelalle unionille kuuluvilla Mustanmeren vesillä ja toimii aktiivisesti Välimeren yleisessä kalastuskomissiossa kalavarojen säilyttämiseksi.

Tässä kirjasessa esitetään katsaus kalastukseen Välimerellä ja Mustallamerellä. Kirjasessa kuvaillaan yleisimmät lajit ja niiden levinneisyys, kalastuksessa käytettävät pyydykset sekä säädetty vähimmäiskoko. Jokaisen kalalajin nimi on kaikilla EU:n kielillä.

Lisätietoja YKP:stä on saatavilla internetosoitteessa:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_fi.htm

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1967/2006.



SV

Fiskets Medelhavs- och Svartahavsdimension

Fiske och vattenbruk spelar en viktig roll för länderna i Medelhavs- och Svartahavsregionen. Men verksamheten är också förknippad med vissa problem och framför allt överfisket har gjort att vissa bestånd hotas av kollaps. Europeiska unionen har därför antagit en omfattande förordning för att främja ett hållbart fiske i Medelhavet (¹), samtidigt som man fastställer årliga fångstbegränsningar för skarpsill och piggvar i Svarta havet. Dessutom agerar EU mycket aktivt inom Allmänna kommissionen för fiske i Medelhavet för att bevara bestånden.

Den här broschyren är tänkt att ge en inblick i fisket i Medelhavet och Svarta havet. Här ges en beskrivning av de vanligaste arterna och deras utbredning, de fiskeredskap som används för att fånga dem och deras minsta lagliga storlek. Namnet på varje art anges på samtliga EU språk.

Mer information om den gemensamma fiskeripolitiken finns på:
http://ec.europa.eu/fisheries/index_sv.htm

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1967/2006.





BG Средиземно море ES Mar Mediterráneo
 CS Středozemní moře DA Middelhavet
 DE Mittelmeer ET Vahemeri EL Μεσόγειος
 EN Mediterranean Sea FR Mer Méditerranée
 GA An Mheánmhuir IT Mar Mediterraneo
 LV Vidusjūra LT Viduržemio jūra HU Földközi-tenger
 MT Il-Baħar Mediterran NL Middellandse Zee
 PL Morze Śródziemne PT Mar Mediterrâneo
 RO Marea Mediterană SK Stredozemné more
 SL Sredozemsko morje FI Välimeri SV Medelhavet



BG Черно море ES Mar Negro CS Černé moře
 DA Sortehavet DE Schwarzes Meer ET Must meri
 EL Εύξεινος Πόντος EN Black Sea FR Mer Noire
 GA An Mhuir Dhubh IT Mar Nero LV Melnā jūra
 LT Juodoji jūra HU Fekete-tenger MT Il-Baħar l-Iswed
 NL Zwarte Zee PL Morze Czarne PT Mar Negro
 RO Marea Neagră SK Čierne more SL Črno morje
 FI Mustameri SV Svarta have



BG Уловени или отгледани видове ES Especie
 capturada o cultivada CS Druhy odlovené nebo
 odchované DA Arter, fangede eller opdrættede
 DE Gefangene oder gezüchtete Art ET Püütud
 või tehistingimustes kasvatatud kalade liigid
 EL Είδος που αλιεύεται ή εκτρέφεται EN Species
 caught or farmed FR Espèce pêchée ou élevée
 GA Speicis a gabhadh nó a tógadh i bhfeirm
 IT Specie catturata o allevata LV Nozvejotās vai
 zivjaudzētāvās audzētās sugas LT Sužvejota
 užauginta rūšis HU Kifogott vagy tenyésztett faj
 MT Speċi maqbuda u speċi mrobbija
 NL Gevangen of gekweekte soort PL Gatunek
 poławiany lub hodowlany PT Espécie de criação
 ou capturada RO Specie capturată sau crescută
 SK Druhy ulovené alebo chované v zajatí
 SL Vzrejena ali ujeta vrsta FI Pyydetty tai
 kasvatettu laji SV Fångad eller odlad art

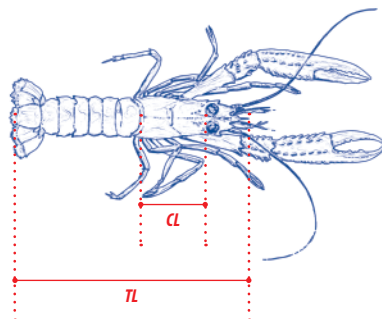


BG Риболовът с плаващи мрежи е забранен
 ES Prohibido capturar con redes de enmalle
 de deriva CS Zákaz lovu pomocí unášených
 plovoucích sítí DA Forbudt at fange med drivgarn
 DE Für Treibnetzfang verboten ET Püük
 triivõrkudega keelatud EL Απαγόρευση αλίευσης
 με παρασυρόμενα δίχτυα EN Prohibited to be
 caught with driftnets FR Ne peuvent être pêchés
 à l'aide de filets maillants dérivants GA Cosc ar
 ghabháil le sruthlíonta IT Cattura vietata con reti
 da posta derivanti LV Aizliegts ķert ar drifertīkliem
 LT Draudžiama žvejoti dreifuojančiaisiais tinklaičiais
 HU Tilos eresztőhálóval kifogni MT Huwa pprojbit
 li jinqabdu bi xbieki tat-tkarkir NL Verboden te
 vangen met drifjnetten PL Zakaz połowu za
 pomocą pławnic PT Proibida a captura com redes
 de emalhar de deriva RO Se interzice pescuitul cu
 setci în derivă SK Zákaz lovití pomocou nástražných
 sietí SL Prepovedan lov z visečimi mrežami
 FI Ajovertokolla pyytäminen kielletty SV Förbud mot
 drivgarnsfiske

BG Минимален размер на морските организми **ES** Tallas mínimas de los organismos marinos **CS** Minimální velikosti mořských živočichů **DA** Mindstemål for marine organismer **DE** Mindestgrößen von Meerestieren **ET** Mereorganismide alammõõdud **EL** Ελάχιστα μεγέθη θαλάσσιων οργανισμών **EN** Minimum sizes of marine organisms **FR** Tailles minimales des organismes marins **GA** Íosmhéid orgánach muirí **IT** Taglie minime degli organismi marini **LV** Jūras organismu minimālais izmērs **LT** Versliniai jūrų gyvūnų dydžiai **HU** A tengeri élőlények legkisebb méretei **MT** Daqsijiet Minimi ta' organismi tal-baħar **NL** Minimummaten van mariene organismen **PL** Minimalne wymiary organizmów morskich **PT** Tamanhos mínimos dos organismos marinhos **RO** Dimensiunile minime ale organismelor acvatice **SK** Minimálne veľkosti morských organizmov **SL** Najmanjše velikosti morskih organizmov **FI** Meren eliöiden alimmat mitat **SV** Minimimått på marina organismer

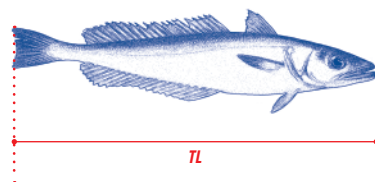
xx cm CL

BG Дължина на черупката **ES** Longitud del caparazón **CS** Délka krunýře **DA** Rygskjoldets længde **DE** Panzerlänge **ET** Seljakilbi pikkus **EL** Μήκος κελύφους **EN** Carapace length (CL) **FR** Longueur céphalothoracique **GA** Fad an charapáis **IT** Lunghezza del carapace **LV** Vairodzīņa garums **LT** Kiaukuto ilgis **HU** A páncél hossza **MT** It-tul tal-karpaci **NL** Schaallengte **PL** Długość karapaksu **PT** Comprimento da carapaça **RO** Lungimea carapacei **SK** Dĺžka panciera **SL** Dolžina koša **FI** Selkälkilven pituus **SV** Ryggsköldslängd



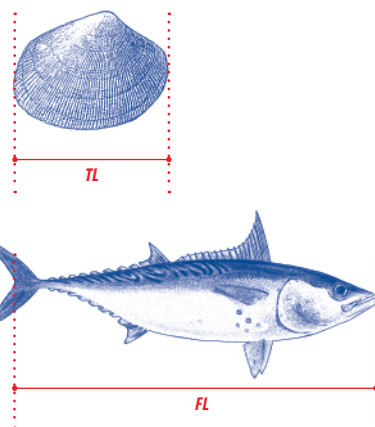
xx cm TL

BG Обща дължина **ES** Longitud total **CS** Celková délka **DA** Samlet længde **DE** Gesamtlänge **ET** Kogupikkus **EL** Ολικό μήκος **EN** Total length (TL) **FR** Longueur totale **GA** Fad iomlán **IT** Lunghezza totale **LV** Kopējais garums **LT** Bendras ilgis **HU** Teljes hossz **MT** It-tul totali **NL** Totale lengte **PL** Długość całkowita **PT** Comprimento total **RO** Lungimea totală **SK** Celková dĺžka **SL** Skupna dolžina **FI** Kokonaispituus **SV** Totalängd



xx cm FL

BG Опашна дължина **ES** Longitud a la horquilla **CS** Délka „fork length“ **DA** Længden til haleledningspunktet **DE** Scherenlänge **ET** Vertikaalprojektsioonis vahemaa ülalõualuu tipust kuni sabauime lühima kiireni **EL** Μήκος διχοτόμησης **EN** Fork length (FL) **FR** Longueur fourche **GA** Fad an ghabhailín **IT** Lunghezza alla forca **LV** Garums līdz astes spuras sazarojuma vietai **LT** Šakės ilgis **HU** A fark hossza **MT** It-tul mill-halg sal-bidu tad-demb tal-huta **NL** Vorklengte **PL** Długość ogonowa **PT** Comprimento até à bifurcação da barbatana caudal **RO** Lungimea cleștei **SK** Vzdialenosť od čeluste **SL** Dolžina do razcepa repne plavuti **FI** Pituus pyrstöevän haarukkaan asti **SV** Längd från munspets till stjärtfenans delning





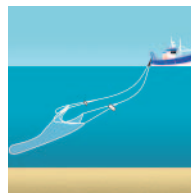
BG Терно ES Peso CS Hmotnost DA Vægt
DE Gewicht ET Kaal EL Βάρος EN Weight FR Poids
GA Meáchan IT Peso LV Svārs LT Svoris HU Súly
MT Piż NL Gewicht PL Waga PT Peso RO Greutate
SK Hmotnosť SL Teža FI Paino SV Vikt



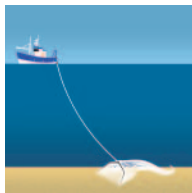
BG Дънен трал ES Red de arrastre de fondo
CS Vlečná síť pro lov na dně DA Bundtrawl
DE Grundschieppnetz ET Põhjatraal EL Τράτα βυθού
EN Bottom trawl FR Chalut de fond GA Trál Grinnill
IT Rete a strascico LV Grunts tralis LT Dugninis tralas
HU Fenékvonóháló MT Sajd bil-gangmu
NL Bodemtrawl PL Włok denny PT Rede de arrasto
pelo fundo RO Traul de adâncime SK Vlečná sieť
na dne SL Pridnena vlečna mreža FI Pohjatrooli
SV Bottentrål

X/kg

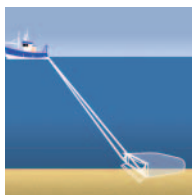
BG екземпляр/кг ES especímenes/kg CS jedinců/kg
DA eksemplarer/kg DE Exemplare/kg ET proovi/kg
kohta EL άτομα/kg EN specimens/kg FR individus/kg
GA eiseamal/kg IT esemplari/kg LV sugas eksemplāri/kg
LT egzemplioriai/kg HU egyed/kg MT kampjun/kg
NL exemplaren/kg PL okazów/kg PT indivíduos/kg
RO exemplar/kg SK exemplárov/kg SL primerkov/kg
FI yksilöä/kg SV exemplar/kg



BG Пелагичен трал ES Red de arrastre pelágico
CS Pelagická vlečná síť DA Flydetrawl DE Pelagisches
Schleppnetz ET Pelaagiline traal EL Πελαγική
μηχανότρατα EN Pelagic trawl FR Chalut pélagique
GA Trál peilgeach IT Rete da traino pelagica
LV Pelāgiskais tralis LT Pelaginis tralas HU Nyílt
tengeri vonóháló MT Gangmu pelāgiku
NL Pelagische trawl PL Trawler do połowów
pelagicznych PT Rede de arrasto pelágico RO Traul
pelagic SK Pelagická vlečná sieť SL Pelagična vlečna
mreža FI Pelaginen trooli SV Flyttrål



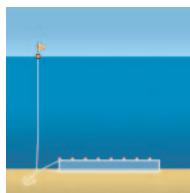
BG Бим трал с търмък/Трал „рапидо“ ES Red de arrastre de vara/rápido CS Tralová síť s rozpěrným bíevněm/vlečná síť Rapido DA Bomtrawl/»rapido«-skrabere DE Baumkurre/Rapido-Schleppnetz ET Piimtraal/rapido-traal EL Δοκότρατα με δόντια/траτά με δόντια με σύστημα κατάδυσης (Rapido) EN Rake-beam trawl/Rapido trawl FR Chalut à perche/rapido GA Trál bhíoma an ráca/trál Rapido IT Sfogliara/Rapido LV Rāmju tralis/Rapido tralis LT Grėblinis sijinis tralas/„rapido“ tralas HU Merevírtórudas kotróháló MT Tartarun NL Hark-boomkor/Rapido trawl PL Włok rozprzowy/ramowy PT Rede de arrasto de vara/Rede de arrasto 'rapido' RO Traul lateral cu racletă (Traul „rapido“) SK Palubnicová vlečná sieť SL Vlečna mreža za gredjo in ramponom/strgača FI Puomitrooli SV Rapido



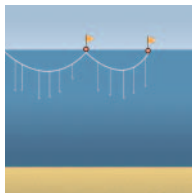
BG Драги/Кепчета за черупчести мекотели ES Draga/rastro para moluscos CS Drapák/výložníková vlečná síť na měkkýše DA Skraber til muslinger DE Dredge/Harke für Weichtiere ET Tragi/molluskireha EL Δράγα για μαλάκια EN Dredge/Rake for molluscs FR Drague/râteau pour mollusques GA Dreidire/Ráca le haghaidh moileasc IT Draga/Rastrello per molluschi LV Draga/Grābeklis gliemju savākšanai IT Draga/grėblys moliuskams gaudyti HU Kotróháló/Puhatestűek begyűjtésére szolgáló gereblye MT Tartarun tal-molluski NL Kor/hark voor weekdieren PL Draga/oścień do połowu mięczaków PT Draga/Ganchorra RO Kor/Racletă pentru moluște SK Vrecová vlečná sieť na mäkkýše SL Strgača/rampon za mehkužce FI Nilviäisille tarkoitettu hara SV Skrapredskap för blötdjur



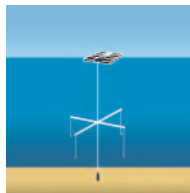
BG Мрежа гъргуръ ES Red de cerco con jareta CS Nevod, vaková vlečná síť DA Snurpenot DE Ringwade ET Seinnoot EL Γρι-γρι EN Purse seine FR Senne coulissante GA Peas-saighneoireacht IT Cianciolo LV Rīņkvads LT Gaubiamieji tinklai HU Erszényes kerítőháló MT Xibka NL Ringzegen PL Sejner PT Rede de cerco com retenida RO Talian turnant SK Kruhová záťahová sieť SL Zaporna plavarica FI Kurenuotta SV Snörpvad



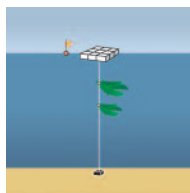
BG Тройни хрилни мрежи ES Red de enmalle, trasmallo CS Tenatová síť pro chytání ryb za žábry – třístěnná tenatová síť DA Kombineret garn og toggergarn DE Stell- und Spiegelnetz ET Nakkevõrk – abar EL Απλάδια – μαωμένα δίχτυα EN Gillnet – Trammel net FR Filet maillant – Trémail GA Eangach Gheolbhaí – Traimil IT Rete da imbrocco – Tramaglio LV Žaunu – rāmju tikls LT Žiauniniai ir sieniniai tinklai HU Kopolyúháló – Tükórháló MT Xibka li fiha l-hut jehel mill-garġi NL Kieuwnet – Schakelnet PL Sieć skrzelowa – Sieć trójściennea PT Rede de emalhar – tresmalho RO Plasă cu ochiuri mari derivate – Traul lateral SK Zvislá sieť – viacstenná žiabrová sieť SL Zabodna mreža – trislojna mreža FI Ankkuroitu ja riimuverkko SV Botten- och grimgar



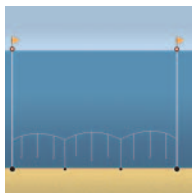
BG Пелагична парагада ES Palangre pelágico
 CS Pelagické dlouhé lovné šňůry DA Pelagiske
 langliner DE Pelagische Langleine ET Pelaagiline
 õngejada EL Πελαγικό παραγάδι EN Pelagic
 longline FR Palangre pélagique GA Bád spiléireachta
 peilígeach IT Palangaro pelagico LV Āķu jedas
 pelāgiskajai zvejai LT Pelaginė ūda HU Nyílttengeri
 horogsor MT Konz pelāgiku NL Pelagische beuglijn
 PL Sznury pelagiczne PT Palangre pelágico
 RO Paragat pelagic SK Dlhá lovná šnúra na lov
 vo volnej vode SL Pelagični parangal FI Ajosiiima
 SV Pelagiskt långrevsfiske



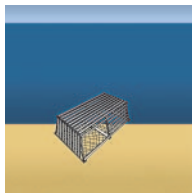
BG Вџдица ES Anzuelo CS Hák DA Krog DE Haken
 ET Õngekonks EL Αγκίστρι EN Hook FR Hameçon
 GA Crúca IT Amo LV Āķis LT Kablys HU Horog
 MT Sunnara NL Haak PL Hak PT Aparelho de anzol
 RO Cârlig SK Háčik SL Trnek FI Koukku SV Krok



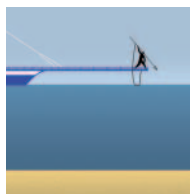
BG Устройство за съсредоточаване на рибните
 пасажи ES Dispositivo de concentración de peces
 CS Lovné zařízení s uzavíracím mechanismem
 DA Indretning, der tiltrækker fisk (FAD)
 DE Fischsammelvorrichtung ET Peibutuspüügivahend
 EL Διάταξη συγκέντρωσης ιχθύων EN Fish
 aggregating device FR Dispositifs d'attraction du
 poisson GA Gléas comhbhailite éisc IT Dispositivi
 per la concentrazione dei pesci LV Zivju pievilināšanas
 ierīce LT Žuvų surinkimo įtaisas HU Halcsoportosulást
 előidéző eszköz MT Tagħmir għall-aggregazzjoni
 tal-hut NL Visaantrekkende voorziening PL Rybackie
 urządzenia zbierające PT Dispositivo de concentração
 de peixes RO Dispozitiv de concentrare a peștilor
 SK Zariadenie na sústredenie rýb SL Naprava za
 združevanje rib FI Kalaparvien kokoamiseen
 käytettävä väline SV Anordning som samlar fisk



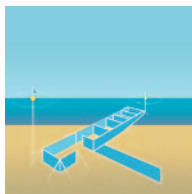
BG Дънна парагада ES Palangre de fondo
 CS Dlouhé lovné šňůry pro druhy žijící při dně
 DA Demersale langliner DE Grundlangleine
 ET Põhjaõngejada EL Παραγάδι βυθού
 EN Demersal longline FR Palangre démersale
 GA Bád spiléireachta grinnill IT Palangaro
 demersale LV Āķu jedas dziļūdens zvejai
 LT Priedugnio ūda HU Tengerfenéki horogsor
 MT Konz tal-qiegħ NL Demersale beuglijn
 PL Sznury przydenne PT Palangre demersal
 RO Paragat demersal SK Dlhá lovná šnúra na
 lov pri morskem dne SL Pridneni parangal
 FI Ankkuroitu siima SV Demersalt långrevsfiske



BG Винтери и други капанни уреди ES Nasas
 CS Nádoby pro rybolov DA Tejner DE Korbreusen
 ET Löksud EL Κιούρτοι EN Pots FR Nasses GA Potaí
 IT Nasse LV Murdi LT Bučiai HU Varsák MT Borom
 NL Korven PL Narzędzia pułapkowe PT Covos
 RO Vintire SK Koše SL Vrše FI Merta SV Burar, tinor
 och mjärdar

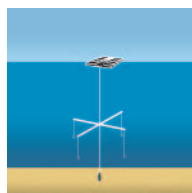
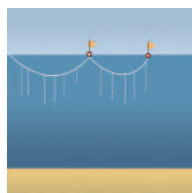
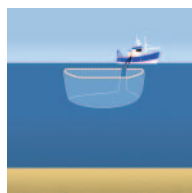
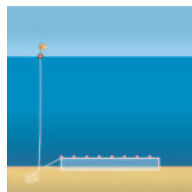


BG Харпун ES Arpón CS Harpuna DA Harpun
 DE Harpune ET Harpuun EL Καμάκι EN Harpoon
 FR Harpon GA Harpún IT Arpione LV Harpūna
 LT Žeberklas HU Szigony MT Harpun NL Harpoen
 PL Harpun PT Arpão RO Harpon SK Harpúna
 SL Harpuna FI Harpuuna SV Harpun



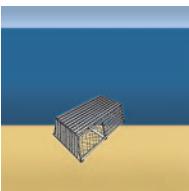
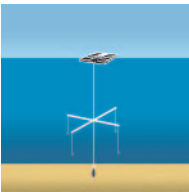
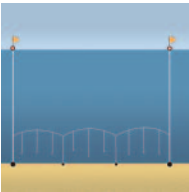
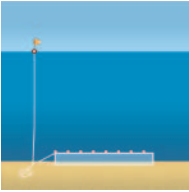
BG Непокрити стационарни мрежи ES Almadrabas
 fijas descubiertas CS Stabilní odkryté lapadlové sítě
 DA Ikke-overdækkede bundgarn DE Nicht bedeckte
 stationäre Reusen ET Katmata seisevnoodad
 EL Στασιμα ακάλυπτα δίχτυα-λαγίδες EN Stationary
 uncovered pound nets FR Filets-pièges fixes non
 couverts GA Eangacha póna do-aistriúthe gan
 chlúdach IT Reti a postazione fissa scoperte
 LV Stacionāri, virspusē atvērti stāvvardi LT Stacionarūs
 neuždengiami užveriamieji tinklai HU Rögzített
 fedetlen varsák MT Xbieki statiči miqxufa (pound
 nets) NL Vaste onbedekte kommen PL Pułapki
 stacjonarne odkryte PT Almadrabas RO Vintire
 neacoperite stabile SK Čereňové siete SL Mirujoče
 nepokrite mrežne pregrade FI Seisovat paunetit
 SV Fasta ej täckta bottengarn

Auxis rochei



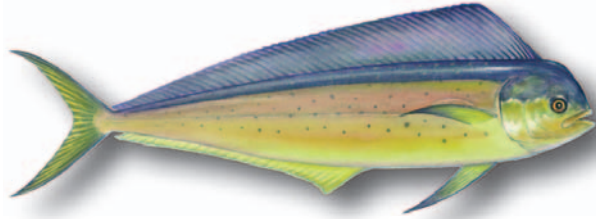
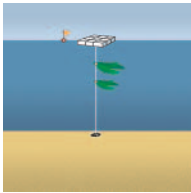
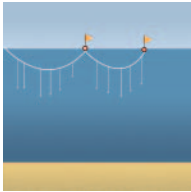
- BG** ивичеста ауксида
ES Melva
CS Tuňák nepravý
DA Fregatmakrel
DE Melvera-Fregattmakrele
ET Makrelltuunid
EL Κοπάκι
EN Bullet tuna
FR Auxide
GA Tuinnín piléir
IT Tombarello
LV Fregates makreļtunzivs
LT Skumbrinis tunas
HU Harántsávós tonmakréla
MT Tumbrell
NL Kogeltonijn
PL Tazar marun
PT Judeu
RO Ton negru
SK Tuniak makrelovitý
SL Trupec
FI Kuulamakrilli
SV Auxid

Conger conger



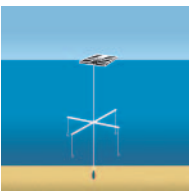
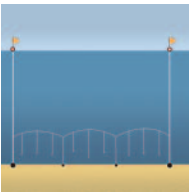
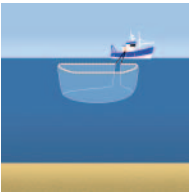
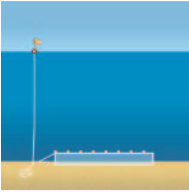
- BG морска змиорка
- ES Congrio
- CS Úhoř mořský
- DA Almindelig havål
- DE Meeraal
- ET Harilik meriangerjas
- EL Μουγγί
- EN Conger
- FR Congre commun
- GA Eascann choncair
- IT Grongo
- LV Jūras zutis
- LT Atlantinis jūrinis uncurys
- HU Tengeri angolna
- MT Gringu
- NL Congeraal
- PL Konger
- PT Congro
- RO Țipar de mare
- SK Konger morský
- SL Ugor
- FI Meriankerias
- SV Havsål

Coryphaena hippurus



- BG голяма корифена
- ES Lampuga
- CS Zlak nachový
- DA Guldmakrel
- DE Gemeine Goldmakrele
- ET Harilik kuldmakrell
- EL Κυνηγός
- EN Dolphinfish
- FR Coryphène
- GA Dorád coiteann
- IT Lampuga
- LV Delfinzivs
- LT Didžioji auksinė skumbrė
- HU Aranymakrahal
- MT Lampuka
- NL Goudmakreel
- PL Koryfena
- PT Doirado
- RO Corifena
- SK Koryféna veľká
- SL Delfinka
- FI Dolfiini
- SV Guldmakrill

Dentex dentex



BG зъбар

ES Dentón

CS Zubatec obecný

DA Tandbræsen

DE Zahnbrasse

ET Harilik hammasahven

EL Συναγρίδα

EN Common dentex

FR Denté commun

GA Garbhánach dentex

IT Dentice

LV Parastā zobaine

LT Paprastasis dančius

HU Fogasdurbincs

MT Denċi Komuni

NL Tandbrasem

PL Kielec właściwy

PT Dentão

RO Dințos

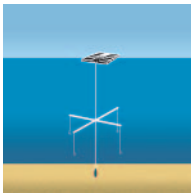
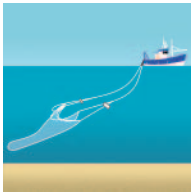
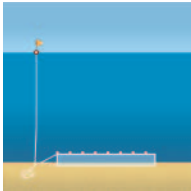
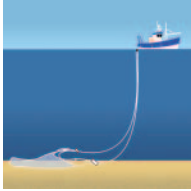
SK Zubatica pruhovaná

SL Zobatec

FI Hammasahven

SV Tandbraxen

Dicentrarchus labrax



25 cm TL

BG лаврак

ES Lubina

CS Mořčák evropský

DA Almindelig bars

DE Wolfsbarsch

ET Huntahven

EL Λαβράκι

EN Sea bass

FR Bar

GA Doingean Mara Eorpach

IT Spigola

LV Labraks

LT Paprastasis vilkešeris

HU Tengeri sügér

MT Spnotta

NL Zeebaars

PL Labraks

PT Robalo-legítimo

RO Lavrac

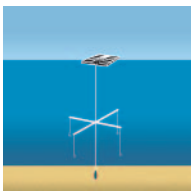
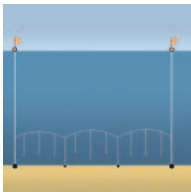
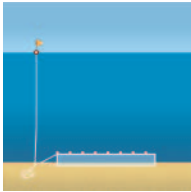
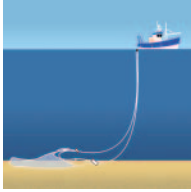
SK Morčiak európsky

SL Brancin

FI Meribassi

SV Havsabborre

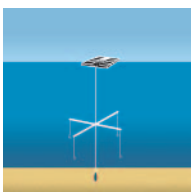
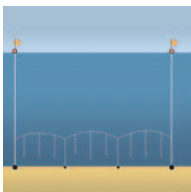
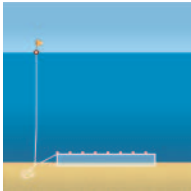
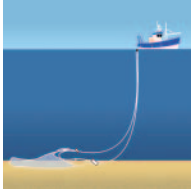
Diplodus annularis



12 cm TL

- BG морска каракуда
- ES Raspallón
- CS Mořan světloploutvý
- DA Sorthalet havrude
- DE Ringelbrasse
- ET Peitelhammasahven
- EL Σπάρος
- EN Annular sea bream
- FR Sparailon
- GA Garbhánach fáinneach
- IT Sarago Sparaglione
- LV *Diplodus annularis*
- LT Mažasis sargas
- HU Gyűrűsdurbincs
- MT Sparlu
- NL Ringbrasem
- PL Prażma
- PT Sargo-alcorraz
- RO Sparos
- SK *Diplodus annularis*
- SL Srebrni špar
- FI Rengassargi
- SV Stjärtbandsblecka

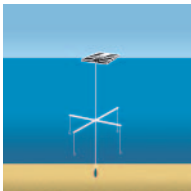
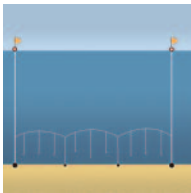
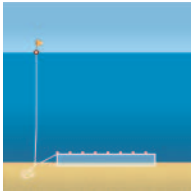
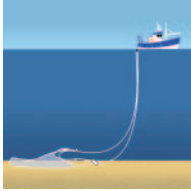
Diplodus puntazzo



18 cm TL

- BG морска хиена
- ES Sargo picudo
- CS Mořan okounovitý
- DA Spidsesnudet havrude
- DE Spitzbrasse
- ET Teravaninaline hammasahven
- EL Ούγαίνα
- EN Sharpsnout sea bream
- FR Sar à museau pointu
- GA Garbhánach soc-ghéar
- IT Sarago pizzuto
- LV *Diplodus puntazzo*
- LT Dryžasis dančiukas
- HU Hegyesorrú durbincs
- MT Mogħża
- NL Spitssnuitzeebrasem
- PL Dubiel
- PT Sargo-bicudo
- RO Hiena mării
- SK *Diplodus puntazzo*
- SL Pic
- FI Nokkasargi
- SV Spetsnosblecka

Diplodus sargus



23 cm TL

BG ивичеста морска каракуда

ES Sargo marroquí

CS Mořan příčnopruhý

DA Sorthale

DE Große Geißbrasse

ET Peitelhammasahven

EL Σαργός

EN White sea bream

FR Sar commun

GA Garbhánach bán

IT Sarago maggiore

LV Svītrainā karūsa

LT Baltasis sargas

HU Abroncsos durbincs

MT Sargu

NL Witte zeebrasem

PL Sargus

PT Sargo-legítimo

RO Sparos cu coada neagră

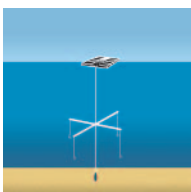
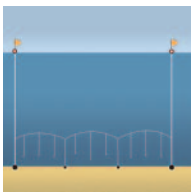
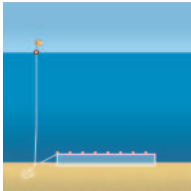
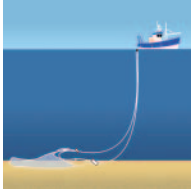
SK *Diplodus sargus*

SL Šarg

FI Isosargi

SV Vitblecka

Diplodus vulgaris



18 cm TL

BG обикновена морска каракуда

ES Sargo mojarra

CS Mořan obecný

DA Tvebåndet havrude

DE Zweibindenbrasse

ET Kaelus-hammasahven

EL Καραγκιόζης

EN Two-banded sea bream

FR Sar à tête noire

GA Garbhánach dhábhandach

IT Sarago testa nera

LV Parastā divstrīpu zobaine

LT Paprastasis jūrų karosas

HU Kétsávós gyűrűsdurbincs

MT Xirgien

NL Zwartkopzeebrasem

PL Amarel

PT Sargo-safia

RO Sparos negru

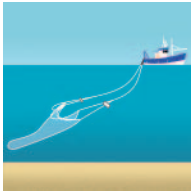
SK Moran dvojpruhý

SL Fratric

FI Kaulussargi

SV Tvåbandsblecka

Engraulis encrasicolus



X/kg 110/kg



9 cm TL

BG хамсия

ES Anchoa europea

CS Sardel obecná

DA Europæisk ansjos

DE Sardelle

ET Euroopa anšoovis

EL Γαύρος

EN European anchovy

FR Anchois

GA Ainseabhaí Eorpach

IT Acciuga

LV Anšovs

LT Europinis ančiuvis

HU Szardella

MT Inċova Ewropea

NL Ansjovis

PL Sardela europejska

PT Biqueirão

RO Hamsie

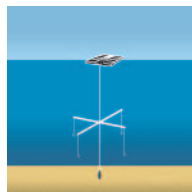
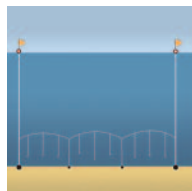
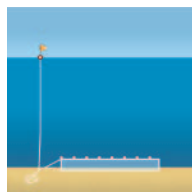
SK Sardela európska

SL Sardon

FI Sardelli

SV Ansjovis

Epinephelus spp.



45 cm TL

BG риби от вида *Epinephelus*

ES Meros

CS Kanic (rod)

DA Havaborrearter

DE Zackenbarsche

ET Kivikohad

EL Σφυρίδες

EN Groupers

FR Mérous

GA Garúpaigh

IT Cernie

LV Jūras asari

LT Akmeniniai ešeriai

HU Csikossügérek

MT Ċrien

NL Zaagbaarzen

PL Graniki

PT Garoupas

RO Specii de epinefel

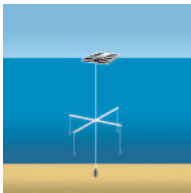
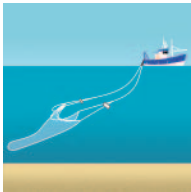
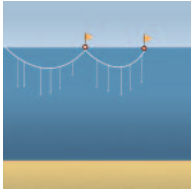
SK Garupy

SL Kirnje

FI Meriahvenet

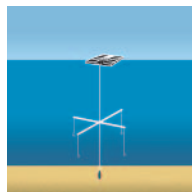
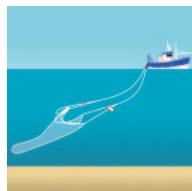
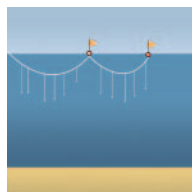
SV Groupers

Euthynnus alletteratus



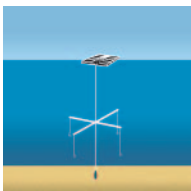
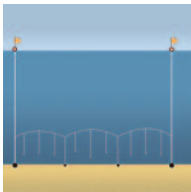
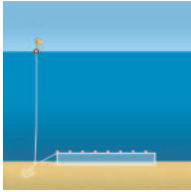
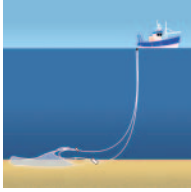
- BG малък тунец
- ES Bacoreta
- CS Tuňák skvrnitý
- DA Thunnin
- DE Falscher Bonito
- ET Väiketuunid
- ET Καρβούνι
- EN Little tuna
- FR Thonine
- GA Tuinnín beag
- IT Alletterato
- LV Mazā tunzivs
- LT Mažasis tunas
- HU Kis tonhal
- MT Tonn żgħir
- NL Dwergetonijnen
- PL Tunek atlantycki
- PT Merma
- RO Ton mic
- SK Tuniak škvrnitý
- SL Pegasti tun
- FI Tunniina
- SV Tunnina

Katsuwonus pelamis



- BG Ивичест тунец
- ES Listado
- CS Tuňák pruhovaný
- DA Bugstribet bonit
- DE Echter Bonito
- ET Vööttuun
- EL Παλαμίδα
- EN Skipjack
- FR Listao
- GA Boiníotó an Atlantaigh
- IT Tonnetto striato
- LV Svītrainā tunzivs
- LT Dryžuotasis tunas
- HU Csikoshasú tonhal
- MT Tonn skipjack
- NL Gestrepte tonijn
- PL Bonito
- PT Gaiado
- RO Ton dungat
- SK Tuniak pruhovaný
- SL Črtasti tun
- FI Boniitti
- SV Bonit

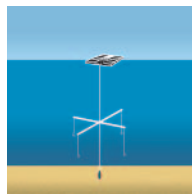
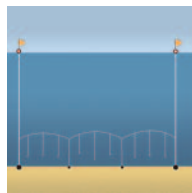
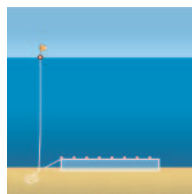
Lithognathus mormyrus



20 cm TL

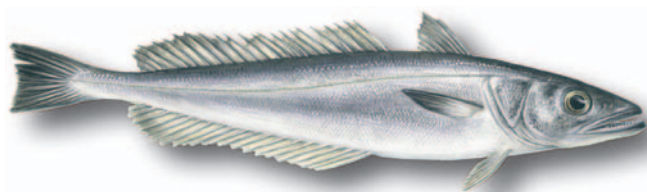
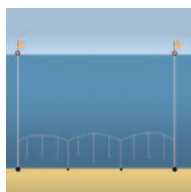
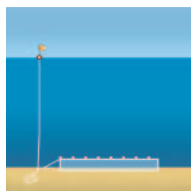
- BG** спарид
ES Herrera
CS Pražman mramorovaný
DA Stribet blankesten
DE Marmorbrasse
ET Merikogerlane
EL Μουρμούρα
EN Striped sea bream
FR Marbré
GA Garbhánach stríocach
IT Mormora
LV *Lithognathus mormyrus*
LT Atlantinis dumblarausis karosas
HU Csikos durbincs
MT Striped sea bream
NL Zandsteenbaars
PL Morlesz pręgowany
PT Ferreira
RO Pagel dungat
SK Zubatica mramorovaná
SL Ovčica
FI Marmoripagelli
SV Randig sandblecka

Lophius spp.



- BG морски дявол
- ES Rapes
- CS Ďas (rod)
- DA Havtasker
- DE Seeteufel
- ET Merikuradid
- EL Πεσκαντρίτσες
- EN Anglerfish
- FR Baudroies
- GA Láimhínigh
- IT Rane pescatrici e rospi
- LV Jūras velns
- LT Paprastieji jūrų velniai
- HU Ördöghalak
- MT Pertriċi kbira
- NL Zeeduivels
- PL Żabnice
- PT Tamboris
- RO Pește-undițar
- SK Čerty
- SL Morske spake
- FI Merikrotit
- SV Marulkar

Merluccius merluccius



20 cm TL

BG хек

ES Merluza europea

CS Štikozubec obecný

DA Europæisk kulmule

DE Seehecht

ET Euroopa merluus ehk heik

EL Μπακαλιάρος

EN Hake

FR Merlu

GA Colmóir

IT Nasello

LV Heks

LT Europinė jūrų lydeka

HU Szürke tőkehal

MT Marlozz

NL Heek

PL Morszczuk

PT Pescada-branca

RO Merluciu

SK Merlúza európska

SL Oslič

FI Kummeliturska

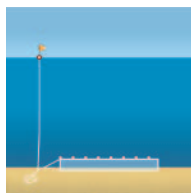
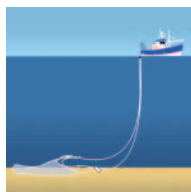
SV Kummel

Micromesistius poutassou



- BG** северно путасу
- ES** Bacaladilla
- CS** Treska modravá
- DA** Blåhvilling
- DE** Blauer Wittling
- ET** Põhjaputassuu
- EL** Προσφυγάκι
- EN** Blue whiting
- FR** Merlan bleu
- GA** Faoitín gorm
- IT** Melù
- LV** Putasū
- LT** Šiaurinis žydrasis merlangas
- HU** Kék puha tőkehal
- MT** Merlangu ikħal
- NL** Blauwe wijting
- PL** Błękitek
- PT** Verدينho
- RO** Putasu
- SK** Treska belasá
- SL** Sinji mol
- FI** Mustakiturska
- SV** Blåvitling

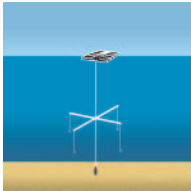
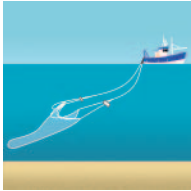
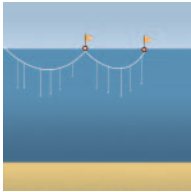
Mullus spp.



11 cm TL

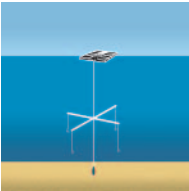
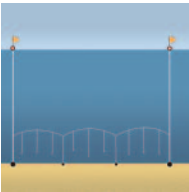
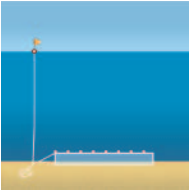
- BG риби от вида *Mullus*
- ES Salmonetes
- CS Ostrnatec (rod)
- DA Mullearter
- DE Meerbarben
- ET Meripoisurid
- EL Μπαρμπούνια
- EN Red mullets
- FR Rougets
- GA Milléad dearg
- IT Triglie
- LV Jūras barbes
- LT Paprastosios barzdotės
- HU Tengeri márnák
- MT Triljiet
- NL Zeebarbelen
- PL Barweny
- PT Salmonetes
- RO Specii de barbun
- SK Sultánky
- SL Bradači
- FI Mullot
- SV Mullar

Orcynopsis unicolor



- BG паламуд
- ES Casarte ojón
- CS Palometa jednobarevná
- DA Ustribet pelamide
- DE Ungestreifte Pelamide
- ET Vöötideta pelamiid
- EL Κοπάκι
- EN Bonito
- FR Palomette
- GA Boiníotó
- IT Palamita bianca
- LV Vienkrāsas bonita
- LT Palometė
- HU Karcsú palamida
- MT Palomette
- NL Ongestreepte bonito
- PL Orcyn
- PT Bonito-dente de cão
- RO Pălămidă argintie
- SK Pelamída jednofarebná
- SL Bela palamida
- FI Juovaton sarda
- SV Ostrimmig pelamid

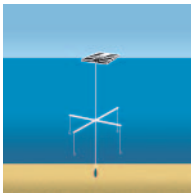
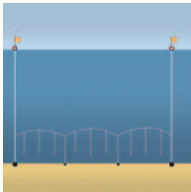
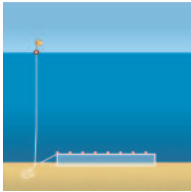
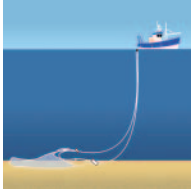
Pagellus acarne



17 cm TL

- BG сребрист пагел
- ES Aligote
- CS *Pagellus acarne*
- DA Akarnanisk blankesten
- DE Spanische Meerbrasse
- ET Besuugo
- EL Μουσμούλι
- EN Spanish sea bream
- FR Pageot acarné
- GA Garbhánach ascailleach
- IT Pagello mafrone
- LV Zobaine
- LT Sidabrinis pagelas
- HU Gyöngyös durbincs
- MT Breams tal-baħar Sharp snout
- NL Spaanse zeebrasem
- PL Morlesz krwisty
- PT Besugo
- RO Pagel aurii
- SK *Pagellus acarne*
- SL Divji ribon
- FI Täpläpagelli
- SV Pagell

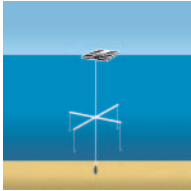
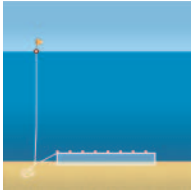
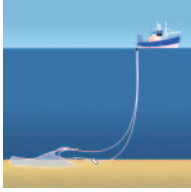
Pagellus bogaraveo



33 cm TL

- BG северен пагел
- ES Besugo
- CS Ružicha šedá
- DA Spidstandet blankesten
- DE Meerbrasse
- ET Besuugo
- EL Κεφαλάς
- EN Red sea bream
- FR Dorade commune
- GA Garbhánach dearg
- IT Occhialone
- LV Sarkanā jūras karūsa
- LT Raudonpelekis pagelas
- HU Nagyszemű vörösdurbincs
- MT Paġella ħamra
- NL Zeebrasem
- PL Morlesz bogar
- PT Goraz
- RO Doradă roșie
- SK Zubatica ružová
- SL Okati ribon
- FI Pilkkupagelli
- SV Fläckpagell

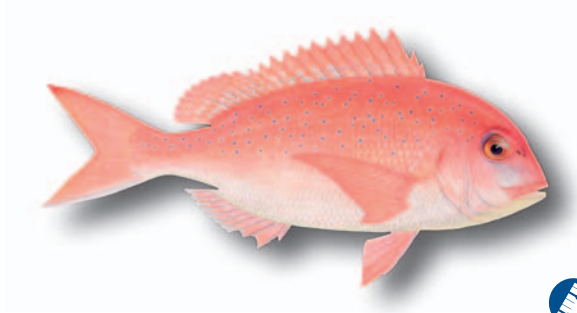
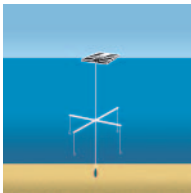
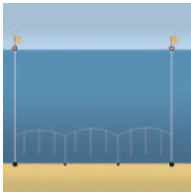
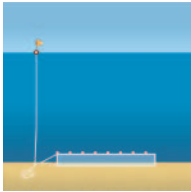
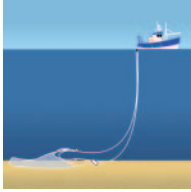
Pagellus erythrinus



15 cm TL

- BG мерджан
- ES Breca
- CS Ružicha červená
- DA Rød blankesten
- DE Kleine Rotbrasse
- ET Punane besuugo
- EL Λυθρίνι
- EN Common pandora
- FR Pageot rouge
- GA Garbhánach coiteann
- IT Pagello fragolino
- LV Pagele
- LT Raudonasis pagelas
- HU Közönséges vörösdurbincs
- MT Paġilla
- NL Rode zeebrasem
- PL Morlesz szkarłatny
- PT Bica
- RO Pagel roșu
- SK Zubatica červená
- SL Ribon
- FI Punapagelli
- SV Rödpagell

Pagrus pagrus



18 cm TL

BG сплесната морска риба

ES Pargo

CS Pražman obecný

DA Almindelig blankesten

DE Gemeine Sackbrasse

ET Harilik pagrus

EL Φαγγρί

EN Common sea bream

FR Pagre commun

GA Deargán coiteann

IT Pagro mediterraneo

LV Pagra

LT Paprastasis porgas

HU Rózsaszínű durbincs

MT Pagru komuni

NL Gewone Zeebrasem

PL Pagrus

PT Pargo

RO Doradă cu puncte albastre

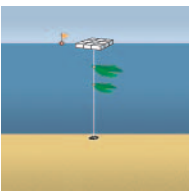
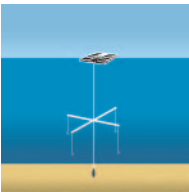
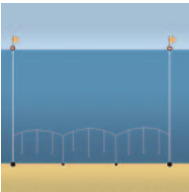
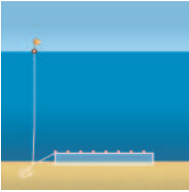
SK Pražma obyčajná

SL Pagar

FI Pargo

SV Rödbraxen

Polyprion americanus



45 cm TL

BG каменен американски бибан

ES Cherna

CS Mnohopilák americký

DA Vragfisk

DE Wrackfisch

ET Ameerika vrakkahven

EL Βλάχος

EN Wreckfish

FR Cernier atlantique

GA Breac raice

IT Cernia di fondale

LV Poliprions

LT Amerikinis rudasis ešerys

HU Roncssügér

MT Wreckfish

NL Wrakbaars

PL Wrakoń

PT Cherne-legítimo

RO Meru cenușiu

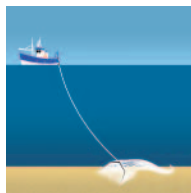
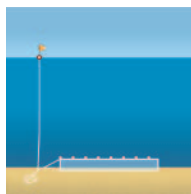
SK Polyprion americký

SL Brodolomčar

FI Hylkyahven

SV Vrakfisk

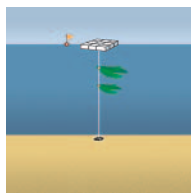
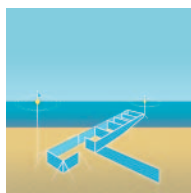
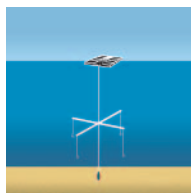
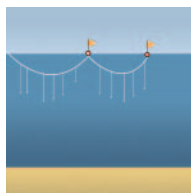
Psetta maxima



45 cm TL

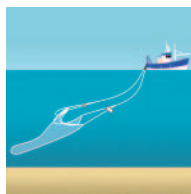
- BG калкан
- ES Rodaballo
- CS Pakambala velká
- DA Pighvar
- DE Steinbutt
- ET Harilik kammeljas
- EL Καλκάνι
- EN Turbot
- FR Turbot
- GA Turbard
- IT Rombo chiodato
- LV Akmeņplekste
- LT Paprastasis otas
- HU Nagy rombuszhal
- MT Barbun imperjali
- NL Tarbot
- PL Skaarp
- PT Pregado
- RO Calcan
- SK Kambala velká
- SL Romb
- FI Piikkikampela
- SV Piggvar

Sarda sarda



- BG паламуд
- ES Bonito
- CS Pelamida obecná
- DA Rygstribet pelamide
- DE Pelamide
- ET Atlandi pelamiid
- EL Παλαμίδα
- EN Atlantic bonito
- FR Bonite à dos rayé
- GA Tuinnín
- IT Palamita
- LV Pelamīda
- LT Atlantinė pelamidė
- HU Atlanti bonitó
- MT Bonito
- NL Bonito
- PL Pelamida
- PT Sarrajão
- RO Pălămida
- SK Pelamída atlantická
- SL Palamida
- FI Sarda
- SV Ryggstrimmig pelamid

Sardina pilchardus



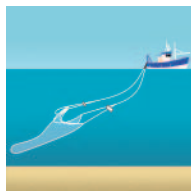
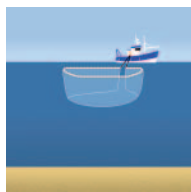
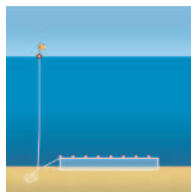
X/kg 55/kg



11 cm TL

- BG европейска сардина
- ES Sardina
- CS Sardinka obecná
- DA Europæisk sardin
- DE Sardine
- ET Sardiin
- EL Σαρδέλα
- EN European sardine
- FR Sardine
- GA Sairdín Eorpach
- IT Sardina
- LV Sardīne
- LT Europinė sardinė
- HU Szardínia
- MT Sardina
- NL Sardine
- PL Sardynka europejska
- PT Sardinha
- RO Sardină
- SK Sardinka európska
- SL Sardela
- FI Sardiini
- SV Sardin

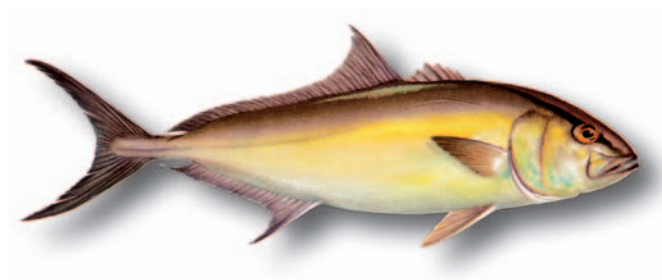
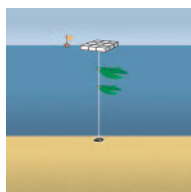
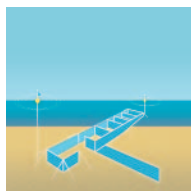
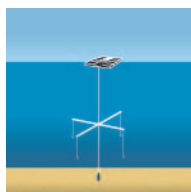
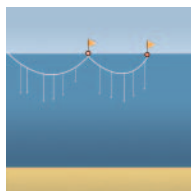
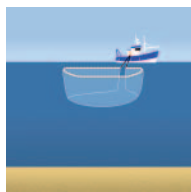
Scomber spp.



18 cm TL

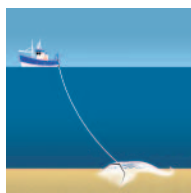
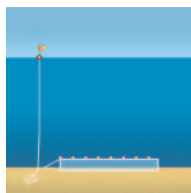
- BG скумрии
- ES Caballas
- CS Makrela (rod)
- DA Makreller
- DE Makrelen
- ET Jaapani makrellid
- EL Σκουμπριά
- EN Mackerels
- FR Maquereaux
- GA Maicréil
- IT Sgombri
- LV Makrele
- LT Paprastosisios skumbrys
- HU Makrelák
- MT Kavalli
- NL Makrelen
- PL Makrele
- PT Cavalas
- RO Specii de macrou
- SK Makrely
- SL Lokarde
- FI Makrillisuku
- SV Makrillfiskar

Seriola dumerili



- BG сериола
- ES **Seriola**
- CS **Kranas Dumerilův**
- DA **Stor ravfisk**
- DE **Bernsteinfisch**
- ET **Merevaik-seriool**
- EL **Μαγιάτικο**
- EN **Greater amberjack**
- FR **Sériole**
- GA **Bolmán ómramór**
- IT **Ricciola**
- LV **Lielā seriola (dzeltenaste)**
- LT **Didžioji seriola**
- HU **Sárgafarkú fattyúmakréla**
- MT **Aċċola**
- NL **Grote geelstaart**
- PL **Seriola olbrzymia**
- PT **Charuteiro**
- RO **Seriolă**
- SK **Seriola obyčajná**
- SL **Gof**
- FI **Isopiikkimakrilli**
- SV **Seriola**

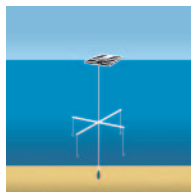
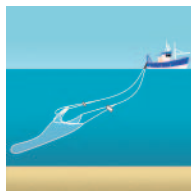
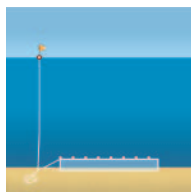
Solea vulgaris



20 cm TL

- BG морски език
- ES Lenguado
- CS Jazyk obecný
- DA Almindelig tunge
- DE Seezunge
- ET Harilik merikeel
- EL Γλώσσα
- EN Common sole
- FR Sole commune
- GA Sól coiteann
- IT Sogliola
- LV Jūras mēle
- LT Paprastasis jūrų liežuvis
- HU Közönséges nyelvhál
- MT Lingwata
- NL Tong
- PL Sola
- PT Linguado-legítimo
- RO Limbă de mare comună
- SK Solea európska
- SL Morski list
- FI Kielikampela
- SV Tunga

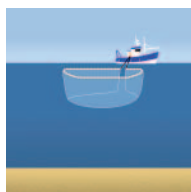
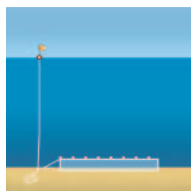
Sparus aurata



 20 cm TL

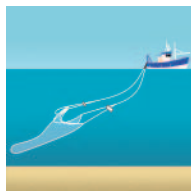
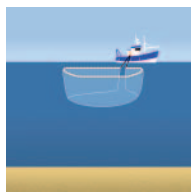
- BG коца
- ES Dorada
- CS Pražman zlatý
- DA Guldbrasen
- DE Goldbrasse
- ET Kuld-merikoger
- EL Τσιπούρα
- EN Gilt-head sea bream
- FR Dorade royale
- GA Garbhánach órcheannach
- IT Orata
- LV Zeltgalvainais jūras plaudis
- LT Auksinė dorada
- HU Aranydurbincs
- MT Awrata
- NL Goudbrasem
- PL Dorada
- PT Dourada
- RO Doradă
- SK Zubatica zlatá
- SL Orada
- FI Kultaotsa-ahven
- SV Guldsparid

Spicara smaris



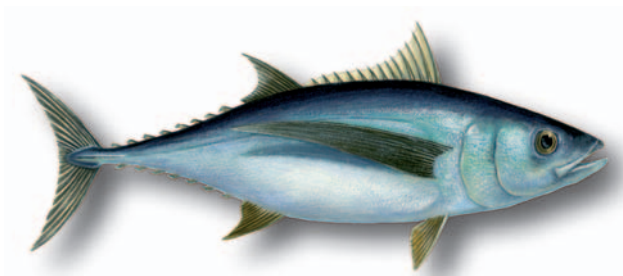
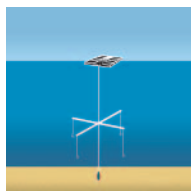
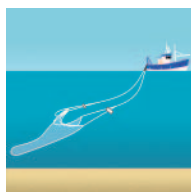
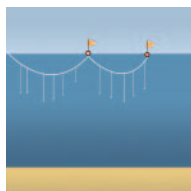
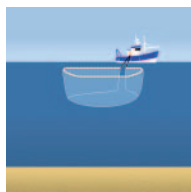
- BG смарид
ES Caramel
CS Modrák ostronosý
DA Pikarel
DE Pikarel
ET Ahvenaline
EL Μαρίδα
EN Picarel
FR Picarel
GA Spicara
IT Menola
LV Smarida
LT Paprastoji smaridė
HU Közönséges nyurgadurbincs
MT Pikarell
NL Pikarel
PL Pikarele
PT Trombeiro
RO Smarid
SK Smarida vysoká
SL Girica
FI Pikkupikarelli
SV Pikarell

Sprattus sprattus



- BG трицона
- ES Espadín
- CS Šprot obecný
- DA Brisling
- DE Sprotte
- ET Kilu
- EL Παπαλίνα
- EN Sprat
- FR Sprat
- GA Sallán
- IT Spratto
- LV Brētliņa
- LT Atlantinis šprotas
- HU Spratt
- MT Laċċa kaħla
- NL Sprot
- PL Szprot
- PT Espadilha
- RO Șprot
- SK Šprota severná
- SL Papalina
- FI Kilohaili
- SV Skarpsill

Thunnus alalunga



BG бял тон

ES Bonito del norte

CS Tuňák křídlatý

DA Hvid tun

DE Weißer Thun

ET Pikkuim-tuun

EL Τόνος μακρύπτερος

EN Albacore

FR Germon

GA Tuinnín colgach

IT Alalunga

LV Garspuru tunzivs

LT Ilgapelekis tunas

HU Germon

MT Alonga

NL Witte tonijn

PL Tuńczyk długopłetwy

PT Atum-voador

RO Ton alb

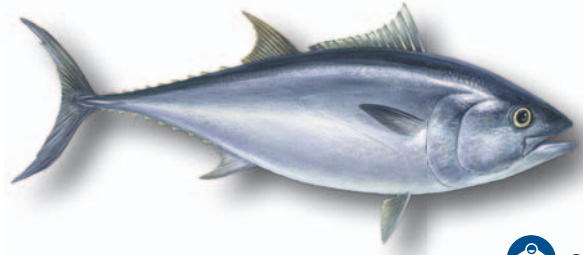
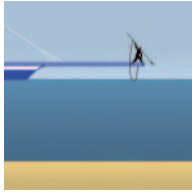
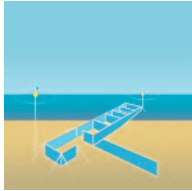
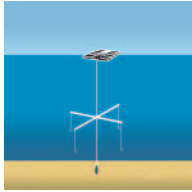
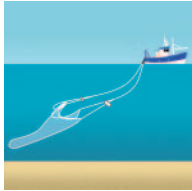
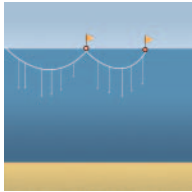
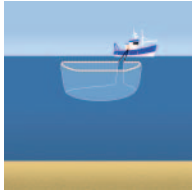
SK Tuniak dlhoplutvý

SL Beli tun

FI Valkotonnikala

SV Vit tonfisk

Thunnus thynnus



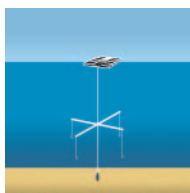
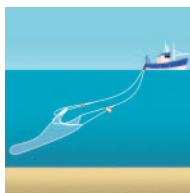
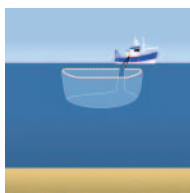
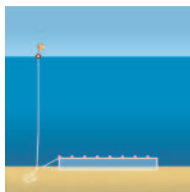
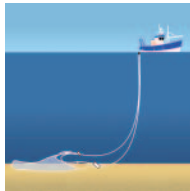
 30 kg



115 cm FL

- BG червен тон
- ES Atún rojo
- CS Tuňák obecný
- DA Almindelig tun
- DE Roter Thun
- ET Harilik tuun
- EL Τόνος
- EN Bluefin tuna
- FR Thon rouge
- GA Tuinnín gorm
- IT Tonno rosso
- LV Zilā tunzivs
- LT Paprastasis tunas
- HU Kékúszójú tonhal
- MT Tonn
- NL Blauwvintonijn
- PL Tuńczyk błękitnoplekwy
- PT Atum-rabilho
- RO Ton roșu
- SK Tuniak modroplutvý
- SL Tun
- FI Tonnikala
- SV Tonfisk

Trachurus spp.



15 cm TL

BG риби от вида *Trachurus*

ES Jureles

CS Kranas (rod)

DA Hestemakrelarter

DE Stöcker

ET Stauriidid

EL Σαυρίδια

EN Horse mackerels and Scads

FR Chinchards

GA Bolmáin

IT Suri

LV Stavidas

LT Paprastosios stauridės

HU Fattyúmakrélák

MT Kavalli u Sawrell

NL Horsmakrelen

PL Ostroboki

PT Carapaus

RO Specii de stavrid

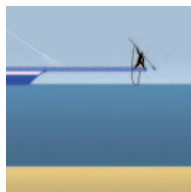
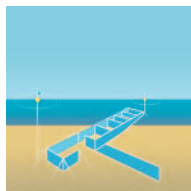
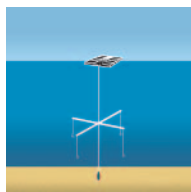
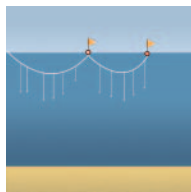
SK Stavridy

SL Šuri

FI Piikkimakrillit

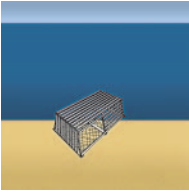
SV Taggmakrillar

Xiphias gladius



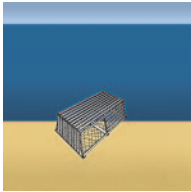
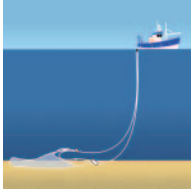
- BG риба меч
- ES Pez espada
- CS Mečoun obecný
- DA Sværdfisk
- DE Schwertfisch
- ET Mõõkkala
- EL Ξιφίας
- EN Swordfish
- FR Espadon
- GA Colgán
- IT Pesce spada
- LV Zobenzivs
- LT Durklažuvė
- HU Kardhal
- MT Pixxispad
- NL Zwaardvis
- PL Miecznik
- PT Espadarte
- RO Pește-spadă
- SK Mečiar veľký
- SL Mečarica
- FI Miekkakala
- SV Sværdfisk

Aristaeomorpha foliacea



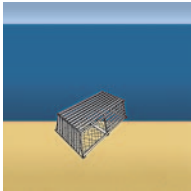
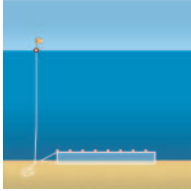
- BG червена скарида
- ES Gamba roja
- CS *Aristaeomorpha foliacea*
- DA Rød kæmpereje
- DE Rote Tiefseegarnele
- ET Hiidlehthännak
- EL Κόκκινη γαρίδα
- EN Red shrimp
- FR Gambon rouge
- GA Séacla dearg
- IT Gambero rosso
- LV Sarkanā milzu garnele
- LT Didžioji raudonoji krevetė
- HU Óriásgarnéla
- MT Gamblu aħmar kbir
- NL Rode reuzengarnaal
- PL Krewetka czerwona
- PT Camarão-púrpura
- RO Crevete roșu
- SK Obrovský červený garnát
- SL Orjaška rdeča kozica
- FI Katkarapulaji
- SV Kungsröd räka

Aristeus antennatus



- BG синьо-червена скарида
- ES Gamba rosada
- CS *Aristeus antennatus*
- DA Blårød reje
- DE Afrikanische Tiefseegarnele
- ET Punakas aristiid
- EL Κόκκινη γαρίδα
- EN Blue-and-red shrimp
- FR Crevette rouge
- GA Cloicheán gorm agus dearg
- IT Gambero viola
- LV Zilās un sarkanās garneles
- LT Raudonoji krevetė
- HU Vörös ostorgarnéla
- MT Gambli aħmar tal-Mediterran
- NL Blauwrode diepzeegarnaal
- PL Krewetka niebiesko-czerwona
- PT Camarão-vermelho
- RO Crevete roșu
- SK Červený garnát
- SL Rdeče-modra kozica
- FI Katkarapulaji
- SV Blåröd räka

Homarus gammarus



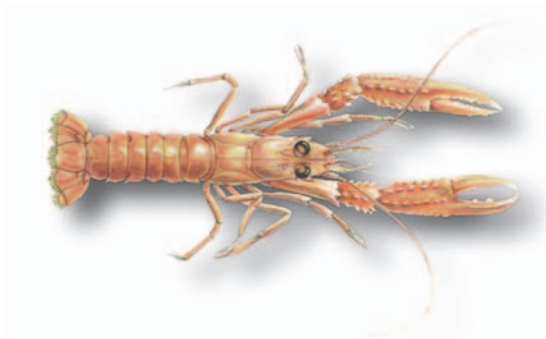
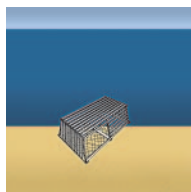
30 cm TL



10,5 cm CL

- BG** европейски омар
ES Bogavante
CS Humr evropský
DA Europæisk hummer
DE Hummer
ET Euroopa homaar
EL Αστακογαρίδα
EN European lobster
FR Homard
GA Gliomach Eorpach
IT Astice
LV Omārs
LT Europinis omaras
HU Homár
MT Iljunfant tal-baħar
NL Zeekreeft
PL Homar
PT Lavagante
RO Homar
SK Homár európsky
SL Jastog
FI Hummeri
SV Hummer

Nephrops norvegicus



 7 cm TL

 2 cm CL

BG лангустина

ES Cigala

CS Humr severský

DA Jomfruhummer

DE Kaisergranat

ET Norra salehomaar

EL Καραβίδα

EN Norway lobster

FR Langoustine

GA Gliomach na hIorua

IT Scampo

LV Norvēģijas omārs

LT Norveginis omaras

HU Norvég homár

MT Awwista tan-Norveġja

NL Langoustine

PL Homarzec

PT Lagostim

RO Langustină

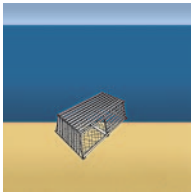
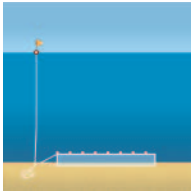
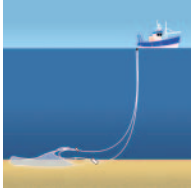
SK Homár nórsky

SL Škamp

FI Keisarihummeri

SV Havskräfta

Palinuridae



 9 cm CL

BG омари от семейство Palinuridae

ES Langostas

CS Langustovití

DA Languster

DE Langusten

ET Langustlased

EL Αστακοί

EN Spiny lobsters

FR Langoustes

GA Gliomaigh spíonacha

IT Aragoste

LV Langusts

LT Dygliuotieji langustai

HU Langusztarákok

MT Gamblu

NL Langoesten

PL Langustowate

PT Lagostas

RO Specii de langustă

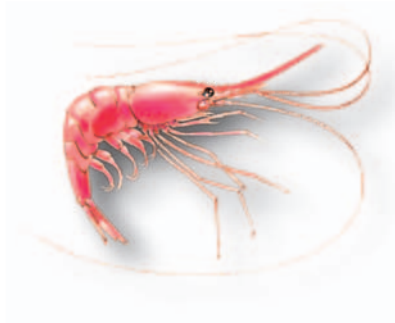
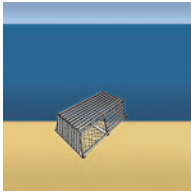
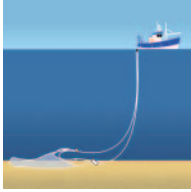
SK Langustovitě

SL Rarogi

FI Langustit

SV Languster

Pandalidae



- BG** скариди от семейство Pandalidae
- ES** Camarones
- CS** Čeled' Pandalidae
- DA** Reje-slægt
- DE** Tiefseegarnelen im engeren Sinne
- ET** Süvemeregarneellased
- EL** Γαρίδες
- EN** Pandalid shrimps
- FR** Crevettes pandalides
- GA** Séaclaí bándearga
- IT** Gobetti
- LV** Ziemeļgarnele
- LT** Bežnyplės krevetės
- HU** Pandalidae családba tartozó garnélák
- MT** Gambli Pandalidi
- NL** Pandalidegarnalen
- PL** Krewetki z rodziny Pandalidae
- PT** Camarões Pandalídeos
- RO** Crevete din familia Pandalidae
- SK** Krevety čeláde Pandalidae
- SL** Hladnovodne kozice
- FI** Katkaravut
- SV** Nordräkor

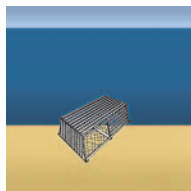
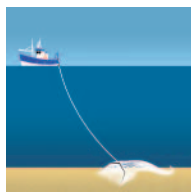
Parapenaeus longirostris



 2 cm CL

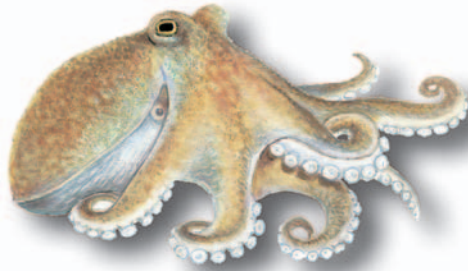
- BG океанска розова скарида
- ES Gamba blanca
- CS Kreveta červená
- DA Dybvandsrosenreje
- DE Rosa Garnele
- ET Viburhännak
- EL Κόκκινη γαρίδα βαθέων υδάτων
- EN Deep-water rose shrimp
- FR Crevette rose du large
- GA Rós-séacla domhainmhara
- IT Gambero rosa mediterraneo
- LV Dziļūdens rozā garnele
- LT Giliavandenė rožinė krevetė
- HU Piros ostorgarnéla
- MT Gambli roża ta' ilmijiet fondi
- NL Roze diepzeegarnaal
- PL Krewetka głębokowodna
- PT Gamba-branca
- RO Crevete roz de apă adâncă
- SK Kreveta ružová hlbinná
- SL Dolgoostna rdeča kozica
- FI Syvänmeren katkarapu
- SV Djuphavsräka

Squilla mantis



- BG** морска богомолка
- ES** Galera
- CS** Strašek kudlankový
- DA** Søknæler
- DE** Gemeiner Heuschreckenkrebs
- ET** Harilik ritsikvähk
- EL** Κατσαρίδα της θάλασσας
- EN** Mantis squillid
- FR** Squille
- GA** Scuillid mhaintise
- IT** Pannocchia
- LV** Garnele
- LT** Vėžys maldininkas
- HU** Éti sáskarák
- MT** Gambli Mantis
- NL** Bidsprinkhaankreeft
- PL** Krewetka modliszkowa
- PT** Zagaia-castanheta
- RO** Rac lăcustă
- SK** Ústonôžka modlivková
- SL** Morska bogomolka
- FI** Sirkkaäyriäinen
- SV** Mantis

Eledone cirrosa



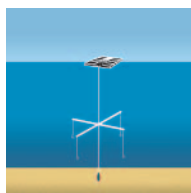
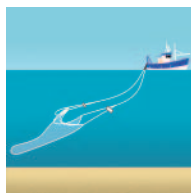
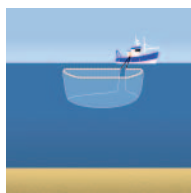
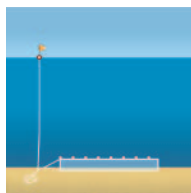
- BG рогов октопод
- ES Cabezón
- CS Chobotnice kadeřavá
- DA Eledoneblæksprutte
- DE Zirrenkrake
- ET Väike muskuspõlööp
- EL Μοσχοτάποδο
- EN Horned octopus
- FR Éledone commune
- GA Ochtapas adharcach
- IT Moscardino bianco
- LV Astoņkājis
- LT Raguotasis aštuonkojis
- HU Északi pészmapolip
- MT Qarnita tal-grun
- NL Kleine octopus
- PL *Eledone cirrosa*
- PT Polvo-do-alto
- RO *Eledone cirrosa*
- SK Chobotnice druhu *Eledone cirrosa*
- SL Kodrasta hobotnica
- FI Pikkumyskitursas
- SV Åttaarmad bläckfisk

Eledone moschata



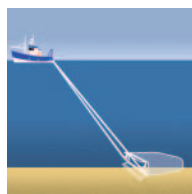
- BG **мускусен октопод**
- ES **Pulpo amizclado**
- CS **Chobotnice pižmová**
- DA **Moskusblæksprutte**
- DE **Moschuskrake**
- ET **Harilik muskuspõlööp**
- EL **Μοσκιός**
- EN **Musky octopus**
- FR **Éledone musquée**
- GA **Ochtapas muscach**
- IT **Moscardino**
- LV **Baltais astoņkājis**
- LT **Muskusinis aštuonkojis**
- HU **Pézmás polip**
- MT **Qarnita tal-misk**
- NL **Muskusoctopus**
- PL ***Eledone moschata***
- PT **Polvo-mosqueado**
- RO ***Eledone moschata***
- SK **Chobotnice druhu *Eledone moschata***
- SL **Muškatna hobotnica**
- FI **Myskitursas**
- SV **Vit bläckfisk**

Loligo spp.



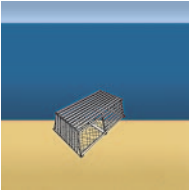
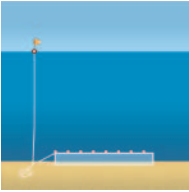
- BG калмари
- ES Calamares
- CS Oliheň (rod)
- DA Loligo-slægt
- DE Kalmar
- ET Ebakalmaarid
- EL Καλαμάρια
- EN Squids
- FR Calmars
- GA Scuid
- IT Calamari
- LV Kalmāri
- LT Kalmarai
- HU kalmárok
- MT Klamari
- NL Pijlinktvissen
- PL Kalmary
- PT Lulas
- RO Calmari
- SK Kalmáre
- SL Lignji
- FI Kalmarit
- SV Bläckfiskar

Mytilus galloprovincialis



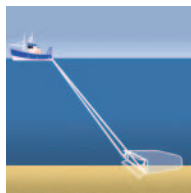
- BG **черна морска мида**
- ES **Mejillón**
- CS **Slávka středomořská**
- DA **Middelhavsbilåmusling**
- DE **Mittelmeer-Miesmuschel**
- ET **Vahemere rannakarp**
- EL **Μύδι**
- EN **Mediterranean mussel**
- FR **Moule**
- GA **Diúilicín**
- IT **Cozza**
- LV **Vidusjūras ēdamgliemene**
- LT **Viduržemio jūros midija**
- HU **Ehető kékkagyló**
- MT **Masklu**
- NL **Middellandse-Zeemossel**
- PL **Omułek śródziemnomorski**
- PT **Mexilhão-do-Mediterrâneo**
- RO **Midie**
- SK **Slávka stredomorská**
- SL **Klapavica**
- FI **Välimerensinisimpukka**
- SV **Blåmussla**

Octopus vulgaris



- BG обикновен октопод
- ES Pulpo común
- CS Chobotnice pobřežní
- DA Almindelig ottearmet blæksprutte
- DE Gewöhnlicher Krake
- ET Harilik kaheksajalg
- EL Χταπόδι
- EN Common octopus
- FR Poulpe
- GA Ochtapas coiteann
- IT Polpo di scoglio
- LV Parastais astoņkājis
- LT Paprastasis aštuonkojis
- HU Közönséges polip
- MT Qarnita komuni
- NL Octopus
- PL Ośmiornica
- PL Polvo-vulgar
- RO Caracatiță
- SK Chobotnica obyčajná
- SL Hobotnica
- FI Mustekala
- SV Vanlig åttaarmad bläckfisk

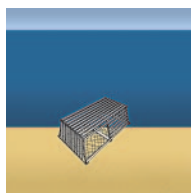
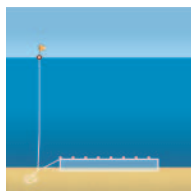
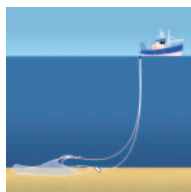
Pecten jacobaeus



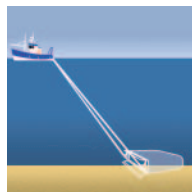
10 cm TL

- BG големи пектени
- ES Vieira
- CS Hřebenatka svatojakubská
- DA Kammusling
- DE Pilgermuschel
- ET Kammkarbid
- EL Μεγάλο χτένι
- EN Great scallop
- FR Coquille Saint-Jacques
- GA Muirín mór
- IT Cappasanta
- LV Ķemmišgliemene
- LT Šukutė
- HU Zarándokkagyló
- MT Pellegrina
- NL Sint-Jacobsschelp
- PL Przegrzebek
- PT Vieira-do-Mediterrâneo
- RO Scoică Saint-Jacques de Mediterană
- SK Hřebenatka svätajakubská
- SL Velika pokrovača
- FI Kampasimpukka
- SV Pilgrimsmussla

Sepia officinalis



- BG сепия
- ES *Sepia común*
- CS *Sépie obecná*
- DA *Sepiablæksprutte*
- DE *Gemeiner Tintenfisch*
- ET *Harilik seepia*
- EL Σουπιά
- EN *Common cuttlefish*
- FR *Seiche commune*
- GA *Cudal coiteann*
- IT *Seppia*
- LV *Sēpija*
- LT *Paprastoji sepija*
- HU *Közönséges tintahal*
- MT *Sicča komuni*
- NL *Gewone zeekat*
- PL *Mątwą*
- PT *Choco*
- RO *Sepie*
- SK *Sépie lekárska*
- SL *Sipa*
- FI *Seepia*
- SV *Sepiabläckfisk*

Venerupis spp.

2,5 cm TL

- BG** миди от вида *Venerupis*
ES Almejas
CS Tapeska (rod)
DA Toppimuslinger
DE Teppichmuscheln
ET Kukk-karbid
EL Κοχύλια
EN Carpet clams
FR Palourdes
GA Breallaigh
IT Vongole
LV Cietgliemenes
LT Geldutės
HU Szőnyegkagylók
MT Arzelli
NL Tapijtschelpen
PL Rospoka
PT Amêijoas
RO Specii de scoici mici
SK Mušle rodu *Venerupis*
SL Ladinke
FI Mattosimpukat
SV Tapesmusslor

Venus spp.



2,5 cm TL

- BG пясъчни миди
- ES Chirlas
- CS Zaděnka (rod)
- DA Venusmuslinger
- DE Venusmuscheln
- ET Veenuskarplased
- EL Αχιβάδες
- EN Venus shells
- FR Praires
- GA Maighdeoga
- IT Vongole e tartufi
- LV Gliemenes
- LT Moliuskai
- HU Vénusz-kagylók
- MT Frott tal-baħar venus
- NL Venusschelpen
- PL Wenus
- PT Venerídeos
- RO Specii de scoici Venus
- SK Mušle rodu *Venus*
- SL Venernice
- FI Venussimpukat
- SV Venusmusslor

- BG** *Списък на видовете*
- ES** *Lista de especies*
- CS** *Seznam druhů*
- DA** *Artsfortegnelse*
- DE** *Verzeichnis der Fischarten*
- ET** *Liikide nimekiri*
- EL** *Κατάλογος ειδών*
- EN** *Species list*
- FR** *Liste des espèces*
- GA** *Liosta speiceas*
- IT** *Elenco delle specie*
- LV** *Sugu saraksts*
- LT** *Rūšių sąrašas*
- HU** *A fajták felsorolása*
- MT** *Lista ta' speċji*
- NL** *Soortenlijst*
- PL** *Lista gatunków*
- PT** *Lista de espécies*
- RO** *Lista speciilor*
- SK** *Zoznam druhov*
- SL** *Seznam vrst*
- FI** *Lajiluettelo*
- SV** *Artförteckning*

BG

бял тон	54
големи пектени	71
голяма корифена	23
европейска сардина	47
европейски омар	60
зъбар	24
ивичест тунец	33
ивичеста ауксида	21
ивичеста морска каракуда	28
калкан	45
калмари	68
каменен американски бибан	44
коца	51
лаврак	25
лангустина	61
мальк тунец	32
мерджан	42
миди от вида <i>Venerupis</i>	73
морска богомолка	65
морска змиорка	22
морска каракуда	26
морска хиена	27
морски дявол	35
морски език	50
мускусен октопод	67
обикновен октопод	70
обикновена морска каракуда	29
океанска розова скарида	64
омари от семейство <i>Palinuridae</i>	62
паламуд	39
паламуд	46
пясъчни миди	74
риба меч	57
риби от вида <i>Epinephelus</i>	31
риби от вида <i>Mullus</i>	38
риби от вида <i>Trachurus</i>	56
рогов октопод	66
северен пагел	41
северно путасу	37
сепия	72
сериола	49
синьо-червена скарида	59
скариси от семейство <i>Pandalidae</i>	63
скуприи	48
спарид	34
смарид	52
сплесната морска риба	43
сребрист пагел	40
трицона	53
хамсия	30
хек	36
червен тон	55
червена скарида	58
черна морска мида	69

ES

Aligote	40
Almejas	73
Anchoa europea	30
Atún rojo	55
Bacaladilla	37
Bacoreta	32
Besugo	41
Bogavante	60
Bonito	46
Bonito del norte	54
Breca	42
Caballas	48
Cabezón	66
Calamares	68
Camarones	63
Caramel	52
Casarte ojón	39
Cherna	44
Chirlas	74
Cigala	61
Congrio	22
Dentón	24
Dorada	51
Espadín	53
Galera	65
Gamba blanca	64
Gamba roja	58
Gamba rosada	59
Herrera	34
Jureles	56
Lampuga	23
Langostas	62
Lenguado	50
Listado	33
Lubina	25
Mejillón	69
Melva	21
Merluza europea	36
Meros	31
Pargo	43
Pez espada	57
Pulpo amizclado	67
Pulpo común	70
Rapes	35
Raspallón	26
Rodaballo	45
Salmonetes	38
Sardina	47
Sargo marroquí	28
Sargo mojarra	29
Sargo picudo	27
Sepia común	72
Serviola	49
Vieira	71

CS

<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	58
<i>Aristeus antennatus</i>	59
Čeled' Pandalidae	63
Chobotnice kadeřavá	66
Chobotnice pižmová	67
Chobotnice pobřežní	70
Đas (rod)	35
Hřebenatka svatojakubská	71
Humr evropský	60
Humr severský	61
Jazyk obecný	50
Kanic (rod)	31
Kranas (rod)	56
Kranas Dumerilův	49
Kreveta červená	64
Langustovití	62
Makrela (rod)	48
Mečoun obecný	57
Mnohopilák americký	44
Modrák ostronosý	52
Mořan obecný	29
Mořan okounovitý	27
Mořan příčnopruhý	28
Mořan světloploutvý	26
Mořčák evropský	25
Oliheň (rod)	68
Ostnatec (rod)	38
<i>Pagellus acarne</i>	40
Pakambala velká	45
Palometa jednobarevná	39
Pelamida obecná	46
Pražman mramorovaný	34
Pražman obecný	43
Pražman zlatý	51
Ružicha červená	42
Ružicha šedá	41
Sardel obecná	30
Sardinka obecná	47
Sépie obecná	72
Slávka středomořská	69
Šprot obecný	53
Štikozubec obecný	36
Strašek kudlankový	65
Tapeska (rod)	73
Treska modravá	37
Tuňák křídlatý	54
Tuňák nepravý	21
Tuňák obecný	55
Tuňák pruhovaný	33
Tuňák skvrnitý	32
Úhoř mořský	22
Zaděnka (rod)	74
Zlak nachový	23
Zubatec obecný	24

DA

Akarnansk blankesten	40
Almindelig bars	25
Almindelig blankesten	43
Almindelig havål	22
Almindelig ottearmet blæksprutte	70
Almindelig tun	55
Almindelig tunge	50
Blåhvilling	37
Blårød reje	59
Brisling	53
Bugstribet bonit	33
Dybvandsrosenreje	64
Eledoneblæksprutte	66
Europæisk ansjos	30
Europæisk hummer	60
Europæisk kulmule	36
Europæisk sardin	47
Fregatmakrel	21
Guldbrase	51
Guldmakrel	23
Havborrearter	31
Havtasker	35
Hestemakrelarter	56
Hvid tun	54
Jomfruhummer	61
Kammusling	71
Languster	62
Loligo-slægt	68
Makreller	48
Middelhavsblåmusling	69
Moskusblæksprutte	67
Mullearter	38
Pighvar	45
Pikarel	52
Reje-slægt	63
Rød blankesten	42
Rød kæmpereje	58
Rygstribet pelamide	46
Sepiablæksprutte	72
Søknæler	65
Sorthale	28
Sorthalet havrude	26
Spidssnudet havrude	27
Spidstandet blankesten	41
Stor ravfisk	49
Stribet blankesten	34
Sværdfisk	57
Tandbrase	24
Thunnin	32
Toppimuslinger	73
Tvebåndet havrude	29
Ustribet pelamide	39
Venusmuslinger	74
Vragfisk	44

DE

Afrikanische Tiefseegarnele	59
Bernsteinfisch	49
Blauer Wittling	37
Echter Bonito	33
Falscher Bonito	32
Gemeine Goldmakrele	23
Gemeine Sackbrasse	43
Gemeiner Heuschreckenkrebs	65
Gemeiner Tintenfisch	72
Gewöhnlicher Krake	70
Goldbrasse	51
Große Geißbrasse	28
Hummer	60
Kaisergranat	61
Kalmar	68
Kleine Rotbrasse	42
Langusten	62
Makrelen	48
Marmorbrasse	34
Meeraal	22
Meerbarben	38
Meerbrasse	41
Melvera-Fregattmakrele	21
Mittelmeer-Miesmuschel	69
Moschuskrake	67
Pelamide	46
Pikarel	52
Pilgermuschel	71
Ringelbrasse	26
Rosa Garnele	64
Rote Tiefseegarnele	58
Roter Thun	55
Sardelle	30
Sardine	47
Schwertfisch	57
Seehecht	36
Seeteufel	35
Seezunge	50
Spanische Meerbrasse	40
Spitzbrasse	27
Sprotte	53
Steinbutt	45
Stöcker	56
Teppichmuscheln	73
Tiefseegarnelen im engeren Sinne	63
Ungestreifte Pelamide	39
Venusmuscheln	74
Weißer Thun	54
Wolfsbarsch	25
Wrackfisch	44
Zackenbarsche	31
Zahnbrasse	24
Zirrenkrake	66
Zweibindenbrasse	29

ET

Ahvenaline	52
Ameerika vrakkahven	44
Atlandi pelamiid	46
Besuugo	40
Besuugo	41
Ebakalmaarid	68
Euroopa anšoovis	30
Euroopa homaar	60
Euroopa merluus ehk heik	36
Harilik hammasahven	24
Harilik kaheksajalg	70
Harilik kammeljas	45
Harilik kuldmakrell	23
Harilik meriangerjas	22
Harilik merikeel	50
Harilik muskuspõlööp	67
Harilik pagrus	43
Harilik ritsikvähk	65
Harilik seepia	72
Harilik tuun	55
Hiidlehthännak	58
Huntahven	25
Jaapani makrellid	48
Kaelus-hammasahven	29
Kammkarbid	71
Kilu	53
Kivikohad	31
Kukk-karbid	73
Kuld-merikoger	51
Langustlased	62
Makrelltuunid	21
Merevaik-seriool	49
Merikogerrlane	34
Merikuradid	35
Meripoisurid	38
Möökkala	57
Norra salehomaar	61
Peitelhammasahven	26
Peitelhammasahven	28
Pikkuum-tuun	54
Põhjaputassuu	37
Punakas aristiid	59
Punane besuugo	42
Sardiin	47
Stauriidid	56
Süvemeregarneellased	63
Teravaninaline hammasahven	27
Vahemere rannakarp	69
Väike muskuspõlööp	66
Väiketuunid	32
Veenuskarplased	74
Viburhännak	64
Vöötideta pelamiid	39
Vööttuun	33

EL

Αστακογαρίδα	60
Αστακοί	62
Αχιβάδες	74
Βλάχος	44
Γαρίδες	63
Γαύρος	30
Γλώσσα	50
Καλαμάρια	68
Καλκάνι	45
Καραβίδα	61
Καραγκιόζης	29
Καρβούνι	32
Κατσαρίδα της θάλασσας	65
Κεφαλάς	41
Κόκκινη γαρίδα	58
Κόκκινη γαρίδα	59
Κόκκινη γαρίδα βαθέων υδάτων	64
Κοπάνι	21
Κοπάνι	39
Κοχύλια	73
Κυνηγός	23
Λαβράκι	25
Λυθρίνι	42
Μαγιάτικο	49
Μαρίδα	52
Μεγάλο χτένι	71
Μοσκιός	67
Μοσχοτάποδο	66
Μουγγρί	22
Μουρμούρα	34
Μουσμούλι	40
Μπακαλιάρος	36
Μπαρμπούνια	38
Μύδι	69
Ξιφίας	57
Ούγαινα	27
Παλαμίδα	33
Παλαμίδα	46
Παπαλίνα	53
Πεσκαντρίτσες	35
Προσφυγάκι	37
Σαργός	28
Σαρδέλα	47
Σαυρίδια	56
Σκουμπριά	48
Σουπιά	72
Σπάρος	26
Συναγρίδα	24
Σφουρίδες	31
Τόνος	55
Τόνος μακρύπτερος	54
Τσιπούρα	51
Φαγγρί	43
Χταπόδι	70

EN

Albacore	54
Anglerfish	35
Annular sea bream	26
Atlantic bonito	46
Blue whiting	37
Blue-and-red shrimp	59
Bluefin tuna	55
Bonito	39
Bullet tuna	21
Carpet clams	73
Common cuttlefish	72
Common dentex	24
Common octopus	70
Common pandora	42
Common sea bream	43
Common sole	50
Conger	22
Deep-water rose shrimp	64
Dolphinfish	23
European anchovy	30
European lobster	60
European sardine	47
Gilt-head sea bream	51
Great scallop	71
Greater amberjack	49
Groupers	31
Hake	36
Horned octopus	66
Horse mackerels and Scads	56
Little tuna	32
Mackerels	48
Mantis squillid	65
Mediterranean mussel	69
Musky octopus	67
Norway lobster	61
Pandalid shrimps	63
Picarel	52
Red mullets	38
Red sea bream	41
Red shrimp	58
Sea bass	25
Sharpshout sea bream	27
Skipjack	33
Spanish sea bream	40
Spiny lobsters	62
Sprat	53
Squids	68
Striped sea bream	34
Swordfish	57
Turbot	45
Two-banded sea bream	29
Venus shells	74
White sea bream	28
Wreckfish	44

FR

Anchois	30
Auxide	21
Bar	25
Baudroies	35
Bonite à dos rayé	46
Calmars	68
Cernier atlantique	44
Chinchards	56
Congre commun	22
Coquille Saint-Jacques	71
Coryphène	23
Crevette rose du large	64
Crevette rouge	59
Crevettes pandalides	63
Denté commun	24
Dorade commune	41
Dorade royale	51
Élédone commune	66
Élédone musquée	67
Espadon	57
Gambon rouge	58
Germon	54
Homard	60
Langoustes	62
Langoustine	61
Listao	33
Maquereaux	48
Marbré	34
Merlan bleu	37
Merlu	36
Mérous	31
Moule	69
Pageot acarné	40
Pageot rouge	42
Pagre commun	43
Palomette	39
Palourdes	73
Picarel	52
Poulpe	70
Praires	74
Rougets	38
Sar à museau pointu	27
Sar à tête noire	29
Sar commun	28
Sardine	47
Seiche commune	72
Sériole	49
Sole commune	50
Sparaillon	26
Sprat	53
Squille	65
Thon rouge	55
Thonine	32
Turbot	45

GA

Ainseabhaí Eorpach	30
Boiniótó	39
Boiniótó an Atlantaigh	33
Bolmáin	56
Bolmáin ómramór	49
Breac raice	44
Breallaigh	73
Cloicheán gorm agus dearg	59
Colgán	57
Colmóir	36
Cudal coiteann	72
Deargán coiteann	43
Diúilicín	69
Doingean mara Eorpach	25
Dorád coiteann	23
Eascann choncair	22
Faoitín gorm	37
Garbhánach ascailleach	40
Garbhánach bán	28
Garbhánach coiteann	42
Garbhánach dearg	41
Garbhánach dentex	24
Garbhánach dhábhbandach	29
Garbhánach fáinneach	26
Garbhánach órcheannach	51
Garbhánach soc-ghéar	27
Garbhánach stríocach	34
Garúpaigh	31
Gliomach Eorpach	60
Gliomach na hIorua	61
Gliomaigh spíonacha	62
Láimhínigh	35
Maicréil	48
Maighdeoga	74
Milléad dearg	38
Muirín mór	71
Ochtapas adharcach	66
Ochtapas coiteann	70
Ochtapas muscach	67
Rós-séacla domhainmhara	64
Sairdín Eorpach	47
Sallán	53
Scuid	68
Scuillid mhaintise	65
Séacla dearg	58
Séaclaí bándearga	63
Sól coiteann	50
Spicara	52
Tuinnín	46
Tuinnín beag	32
Tuinnín colgach	54
Tuinnín gorm	55
Tuinnín piléir	21
Turbard	45

IT

Acciuga	30
Alalunga	54
Alletterato	32
Aragoste	62
Astice	60
Calamari	68
Cappasanta	71
Cernia di fondale	44
Cernie	31
Cozza	69
Dentice	24
Gambero rosa mediterraneo	64
Gambero rosso	58
Gambero viola	59
Gobbetti	63
Grongo	22
Lampuga	23
Melù	37
Menola	52
Mormora	34
Moscardino	67
Moscardino bianco	66
Nasello	36
Occhialone	41
Orata	51
Pagello fragolino	42
Pagello mafrone	40
Pagro mediterraneo	43
Palamita	46
Palamita bianca	39
Pannocchia	65
Pesce spada	57
Polpo di scoglio	70
Rane pescatrici e rospi	35
Ricciola	49
Rombo chiodato	45
Sarago maggiore	28
Sarago pizzuto	27
Sarago sparaglione	26
Sarago testa nera	29
Sardina	47
Scampo	61
Seppia	72
Sgombri	48
Sogliola	50
Spigola	25
Spratto	53
Suri	56
Tombarello	21
Tonnetto striato	33
Tonno rosso	55
Triglie	38
Vongole	73
Vongole e tartufi	74

LV

Akmeņplekste	45
Anšovs	30
Astoņkājis	66
Baltais astoņkājis	67
Brētliņa	53
Cietgliemenes	73
Delfinzivs	23
<i>Diplodus annularis</i>	26
<i>Diplodus puntazzo</i>	27
Dzilūdens rozā garnele	64
Fregates makreļtunzivs	21
Garnele	65
Garspuru tunzivs	54
Gliemenes	74
Heks	36
Jūras asari	31
Jūras barbes	38
Jūras mēle	50
Jūras velns	35
Jūras zutis	22
Kalmāri	68
Ķemmišgliemene	71
Labraks	25
Langusts	62
Lielā seriola (dzeltenaste)	49
<i>Lithognathus mormyrus</i>	34
Makrele	48
Mazā tunzivs	32
Norvēģijas omārs	61
Omārs	60
Pagele	42
Pagra	43
Parastā divstripu zobaine	29
Parastā zobaine	24
Parastais astoņkājis	70
Pelamida	46
Poliprions	44
Putasū	37
Sardīne	47
Sarkanā jūras karūsa	41
Sarkanā milzu garnele	58
Sēpija	72
Smarīda	52
Stavridas	56
Svitrainā karūsa	28
Svitrainā tunzivs	33
Vidusjūras ēdamgliemene	69
Vienkrāsas bonīta	39
Zeltgalvainais jūras plaudis	51
Ziemeļgarnele	63
Zilā tunzivs	55
Zilās un sarkanās garneles	59
Zobaine	40
Zobenzivs	57

LT

Akmeniniai ešeriai	31
Amerikinis rudasis ešerys	44
Atlantinė pelamidė	46
Atlantinis dumblarausis karosas	34
Atlantinis jūrinis ungurys	22
Atlantinis šprotas	53
Auksinė dorada	51
Baltasis sargas	28
Bežnyplės krevetės	63
Didžioji auksinė skumbrė	23
Didžioji raudonoji krevetė	58
Didžioji seriola	49
Dryžasis dančiukas	27
Dryžuotasis tunas	33
Durklažuvė	57
Dygliuotieji langustai	62
Europinė jūrų lydeka	36
Europinė sardinė	47
Europinis ančiuvis	30
Europinis omaras	60
Geldutės	73
Giliavandenė rožinė krevetė	64
Ilgapelekis tunas	54
Kalmarai	68
Mažasis sargas	26
Mažasis tunas	32
Moliuskai	74
Muskusinis aštuonkojis	67
Norveginis omaras	61
Palometė	39
Paprastasis aštuonkojis	70
Paprastasis dančius	24
Paprastasis jūrų karosas	29
Paprastasis jūrų liežuvis	50
Paprastasis otas	45
Paprastasis porgas	43
Paprastasis tunas	55
Paprastasis vilkešeris	25
Paprastieji jūrų velniai	35
Paprastoji sepija	72
Paprastoji smaridė	52
Paprastosios barzdotės	38
Paprastosios skumbrės	48
Paprastosios stauridės	56
Raguotasis aštuonkojis	66
Raudonasis pagelas	42
Raudonoji krevetė	59
Raudonpelekis pagelas	41
Šiaurinis žydrasis merlangas	37
Sidabrinis pagelas	40
Skumbrinis tunas	21
Šukutė	71
Vėžys maldininkas	65
Viduržemio jūros midija	69

HU

Aranydurbincs	51
Aranymakrahal	23
Atlanti bonitó	46
Csíkos durbincs	34
Csíkoshasú tonhal	33
Csíkosügerek	31
Északi pézsmapolip	66
Éti sáskarak	65
Fattyúmakrélák	56
Abronsos durbincs	28
Zarándokkagyló	71
Fogasdurbincs	24
Ehető kékkagyló	69
Germon	54
Gyűrűsdurbincs	26
Harántsávos tonmakréla	21
Hegyesorrú durbincs	27
Homár	60
Kalmárok	68
Karcsú palamida	39
Kardhal	57
Kék puha tőkehal	37
Kékúszójú tonhal	55
Kétsávos gyűrűsdurbincs	29
Kis tonhal	32
Rózsaszínű durbincs	43
Közönséges nyelvhál	50
Közönséges nyurgadurbincs	52
Közönséges polip	70
Közönséges tintahal	72
Közönséges vörösdurbincs	42
Langusztarások	62
Makrélák	48
Nagy rombuszhal	45
Norvég homár	61
Ördöghalak	35
Óriásgarnéla	58
Pandalidae családba tartozó garnélák	63
Pézsmás polip	67
Piros ostorgarnéla	64
Roncssügér	44
Sárgafarkú fattyúmakréla	49
Gyöngyös durbincs	40
Spratt	53
Szardella	30
Szardínia	47
Szőnyegkagylók	73
Szürke tőkehal	36
Tengeri angolna	22
Tengeri márnák	38
Tengeri sügér	25
Vénusz-kagylók	74
Vörös ostorgarnéla	59
Nagyszemű vörösdurbincs	41

MT

Aċċola	49
Alonga	54
Arzelli	73
Awrata	51
Awwista tan-Norveġja	61
Barbun imperjali	45
Bonito	46
Breams tal-baħar Sharpsnout	40
Ċrien	31
Denċi Komuni	24
Frott tal-baħar venus	74
Gambli Mantis	65
Gambli Pandalidi	63
Gamblu	62
Gamblu aħmar kbir	58
Gamblu aħmar tal-Mediterran	59
Gamblu roża ta' ilmijiet fondi	64
Gringu	22
Iljunfant tal-baħar	60
Inċova Ewropea	30
Kavalli	48
Kavalli u Sawrell	56
Klamari	68
Laċċa kaħla	53
Lampuka	23
Lingwata	50
Marlozz	36
Masklu	69
Merlangu ikħal	37
Moghża	27
Paġella ħamra	41
Paġilla	42
Pagru komuni	43
Palomette	39
Pellegrina	71
Pertriċa kbira	35
Pikarell	52
Pixxispad	57
Qarnita komuni	70
Qarnita tal-misk	67
Qarnita tal-qrun	66
Sardina	47
Sargu	28
Siċċa komuni	72
Sparlu	26
Spnotta	25
Striped sea-bream	34
Tonn	55
Tonn <i>skipjack</i>	33
Tonn żgħir	32
Triljiġet	38
Tumbrell	21
Wreckfish	44
Xirgjen	29

NL

Ansjovis	30
Bidsprinkhaankreeft	65
Blauwe wijting	37
Blauwrode diepzeegarnaal	59
Blauwvintonijn	55
Bonito	46
Congeraal	22
Dwergtonijnen	32
Gestreepte tonijn	33
Gewone zeebrasem	43
Gewone zeekat	72
Goudbrasem	51
Goudmakreel	23
Grote geelstaart	49
Heek	36
Horsmakrelen	56
Kleine octopus	66
Kogeltonijn	21
Langoesten	62
Langoustine	61
Makrelen	48
Middellandse-Zeemossel	69
Muskusoctopus	67
Octopus	70
Ongestreepte bonito	39
Pandalidegarnalen	63
Pijlinktviszen	68
Pikarell	52
Ringbrasem	26
Rode reuzengarnaal	58
Rode zeebrasem	42
Roze diepzeegarnaal	64
Sardine	47
Sint-Jacobsschelp	71
Spaanse zeebrasem	40
Spitsnuitzeebrasem	27
Sprot	53
Tandbrasem	24
Tapijtschelpen	73
Tarbot	45
Tong	50
Venuschelpen	74
Witte tonijn	54
Witte zeebrasem	28
Wrakbaars	44
Zaagbaarzen	31
Zandsteenbaars	34
Zeebaars	25
Zeebarbelen	38
Zeebrasem	41
Zeeduivels	35
Zeekreeft	60
Zwaardvis	57
Zwartkopzeebrasem	29

PL

Amarel	29
Barweny	38
Błękitek	37
Bonito	33
Dorada	51
Dubiel	27
<i>Eledone cirrosa</i>	66
<i>Eledone moschata</i>	67
Graniki	31
Homar	60
Homarzec	61
Kalmary	68
Kielec właściwy	24
Konger	22
Koryfena	23
Krewetka czerwona	58
Krewetka głębokowodna	64
Krewetka modliszkowa	65
Krewetka niebiesko-czerwona	59
Krewetki z rodziny Pandalidae	63
Labraks	25
Langustowate	62
Makrele	48
Mątwą	72
Miecznik	57
Morlesz bogar	41
Morlesz krwisty	40
Morlesz pręgowany	34
Morlesz szkarłatny	42
Morszczuk	36
Omulek śródziemnomorski	69
Orcyn	39
Ośmiornica	70
Ostroboki	56
Pagrus	43
Pelamida	46
Pikarele	52
Prażma	26
Przegrzebek	71
Rospoka	73
Sardela europejska	30
Sardynka europejska	47
Sargus	28
Seriola olbrzymia	49
Skarp	45
Sola	50
Szprot	53
Tazar marun	21
Tuńczyk błękitnopłetwy	55
Tuńczyk długopłetwy	54
Tunek atlantycki	32
Wenus	74
Wrakoń	44
Żabnice	35

PT

Amêijoas	73
Atum-rabilho	55
Atum-voador	54
Besugo	40
Bica	42
Biqueirão	30
Bonito-dente de cão	39
Camarão-púrpura	58
Camarão-vermelho	59
Camarões Pandalídeos	63
Carapaus	56
Cavalas	48
Charuteiro	49
Cherne-legítimo	44
Choco	72
Congro	22
Dentão	24
Doirado	23
Dourada	51
Espadarte	57
Espadilha	53
Ferreira	34
Gaiado	33
Gamba-branca	64
Garoupas	31
Goraz	41
Judeu	21
Lagostas	62
Lagostim	61
Lavagante	60
Linguado-legítimo	50
Lulas	68
Merma	32
Mexilhão-do-Mediterrâneo	69
Pargo	43
Pescada-branca	36
Polvo-do-alto	66
Polvo-mosqueado	67
Polvo-vulgar	70
Pregado	45
Robalo-legítimo	25
Salmonetes	38
Sardinha	47
Sargo-alcórraz	26
Sargo-bicudo	27
Sargo-legítimo	28
Sargo-sáfia	29
Sarrajão	46
Tamboris	35
Trombeiro	52
Venerídeos	74
Verdinho	37
Vieira-do-Mediterrâneo	71
Zagaia-castanheta	65

RO

Calcan	45
Calmari	68
Caracatiță	70
Corifena	23
Crevețe din familia Pandalidae	63
Crevețe roșu	58
Crevețe roșu	59
Crevețe roz de apă adâncă	64
Dinșos	24
Doradă	51
Doradă cu puncte albastre	43
Doradă roșie	41
<i>Eledone cirrosa</i>	66
<i>Eledone moschata</i>	67
Hamsie	30
Hiena mării	27
Homar	60
Langustină	61
Lavrac	25
Limbă de mare comună	50
Merluciu	36
Meru cenușiu	44
Midie	69
Pagel auriu	40
Pagel dungat	34
Pagel roșu	42
Pălămida	46
Pălămidă argintie	39
Pește-spadă	57
Pește-undițar	35
Putasu	37
Rac lăcustă	65
Sardină	47
Scoică Saint-Jacques de Mediterană	71
Sepie	72
Seriolă	49
Smarid	52
Sparos	26
Sparos cu coada neagră	28
Sparos negru	29
Specii de barbun	38
Specii de epinefel	31
Specii de langustă	62
Specii de macrou	48
Specii de scoici mici	73
Specii de scoici Venus	74
Specii de stavrid	56
Șprot	53
Țipar de mare	22
Ton alb	54
Ton dungat	33
Ton mic	32
Ton negru	21
Ton roșu	55

SK

Čerty	35
Červený garnát	59
Chobotnica obyčajná	70
Chobotnice druhu <i>Eledone cirrosa</i>	66
Chobotnice druhu <i>Eledone moschata</i>	67
<i>Diplodus annularis</i>	26
<i>Diplodus puntazzo</i>	27
<i>Diplodus sargus</i>	28
Garupy	31
Homár európsky	60
Homár nórsky	61
Hrebenatka svätjakubská	71
Kalmáre	68
Kambala veľká	45
Konger morský	22
Koryféna veľká	23
Kreveta ružová hlbinná	64
Krevety čeľade Pandalidae	63
Langustovitě	62
Makrely	48
Mečiar veľký	57
Merlúza európska	36
Moran dvojpruhý	29
Morčiak európsky	25
Mušle rodu <i>Venerupis</i>	73
Mušle rodu <i>Venus</i>	74
Obrovský červený garnát	58
Pagellus acarne	40
Pelamída atlantická	46
Pelamída jednofarebná	39
Polyprion americký	44
Pražma obyčajná	43
Sardela európska	30
Sardinka európska	47
Sépie lekárska	72
Seriola obyčajná	49
Slávka stredomorská	69
Smarida vysoká	52
Solea európska	50
Šprota severná	53
Stavridy	56
Sultánky	38
Treska belasá	37
Tuniak dlhoplutvý	54
Tuniak makrelovitý	21
Tuniak modroplutvý	55
Tuniak pruhovaný	33
Tuniak škvrnitý	32
Ústonožka modlivková	65
Zubatica červená	42
Zubatica mramorovaná	34
Zubatica pruhovaná	24
Zubatica ružová	41
Zubatica zlatá	51

SL

Bela palamida	39
Beli tun	54
Bradači	38
Brancin	25
Brodolomčar	44
Črtasti tun	33
Delfinka	23
Divji ribon	40
Dolgoostna rdeča kozica	64
Fratrc	29
Girica	52
Gof	49
Hladnovodne kozice	63
Hobotnica	70
Jastog	60
Kirnje	31
Klapavica	69
Kodrasta hobotnica	66
Ladinke	73
Lignji	68
Lokarde	48
Mečarica	57
Morska bogomolka	65
Morske spake	35
Morski list	50
Muškatna hobotnica	67
Okati ribon	41
Orada	51
Orjaška rdeča kozica	58
Oslič	36
Ovčica	34
Pagar	43
Palamida	46
Papalina	53
Pegasti tun	32
Pic	27
Rarogi	62
Rdeče-modra kozica	59
Ribon	42
Romb	45
Sardela	47
Šardon	30
Šarg	28
Sinji mol	37
Šipa	72
Škamp	61
Srebrni špar	26
Šuri	56
Trupec	21
Tun	55
Ugor	22
Velika pokrovača	71
Venernice	74
Zobatec	24

FI

Boniitti	33
Dolfini	23
Hammasahven	24
Hummeri	60
Hylkyahven	44
Isopiikkimakrilli	49
Isosargi	28
Juovaton sarda	39
Kalmarit	68
Kampasimpukka	71
Katkarapulaji	58
Katkarapulaji	59
Katkaravut	63
Kaulussargi	29
Keisarihummeri	61
Kielikampela	50
Kilohaili	53
Kultaotsa-ahven	51
Kummeliturska	36
Kuulamakrilli	21
Langustit	62
Makrillisuku	48
Marmoripagelli	34
Mattosimpukat	73
Meriahvenet	31
Meriankerias	22
Meribassi	25
Merikrotit	35
Miekkakala	57
Mullot	38
Mustakiturska	37
Mustekala	70
Myskitursas	67
Nokkasargi	27
Pargo	43
Piikkikampela	45
Piikkimakrillit	56
Pikkupikarelli	52
Pikkumyskitursas	66
Piikkupagelli	41
Punapagelli	42
Rengassargi	26
Sarda	46
Sardelli	30
Sardiini	47
Seepia	72
Sirkkaäyriäinen	65
Syvänmeren katkarapu	64
Täpläpagelli	40
Tonnikala	55
Tunniina	32
Välimerensinisimpukka	69
Valkotonnikala	54
Venussimpukat	74

SV

Ansjovis	30
Åttaarmad bläckfisk	66
Auxid	21
Bläckfiskar	68
Blåmussla	69
Blåröd räka	59
Blåvitling	37
Bonit	33
Djuphavsräka	64
Fläckpagell	41
Groupers	31
Guldmakrill	23
Guldsparid	51
Havsabborre	25
Havsål	22
Havskräfta	61
Hummer	60
Kummel	36
Kungsröd räka	58
Languster	62
Makrillfiskar	48
Mantis	65
Marulkar	35
Mullar	38
Nordräkor	63
Ostrimmig pelamid	39
Pagell	40
Piggvar	45
Pikarell	52
Pilgrimsmussla	71
Randig sandblecka	34
Rödbraxen	43
Rödpagell	42
Ryggstrimmig pelamid	46
Sardin	47
Sepiabläckfisk	72
Seriola	49
Skarpsill	53
Spetsnosblecka	27
Stjärtbandsblecka	26
Svärdfisk	57
Taggmakrillar	56
Tandbraxen	24
Tapesmusslor	73
Tonfisk	55
Tunga	50
Tunnina	32
Tvåbandsblecka	29
Vanlig åttaarmad bläckfisk	70
Venusmussler	74
Vit bläckfisk	67
Vit tonfisk	54
Vitblecka	28
Vrakfisk	44

DE Europäische Kommission

Arten im Mittelmeer und Schwarzen Meer

2009 – 87 S. – 14,8 x 21 cm

ISBN 978-92-79-09851-2

DOI 10.2771/57808

Zahlreiche weitere Informationen zur Europäischen Union sind verfügbar über Internet, Server Europa (<http://europa.eu.int>).

Luxemburg: Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften, 2009

© Europäische Gemeinschaften, 2009

Nachdruck mit Quellenangabe gestattet.

Printed in Belgium

GEDRUCKT AUF CHLORFREI GEBLEICHTEM PAPIER

EN European Commission

Species of the Mediterranean and the Black Sea

2009 – 87 pp. – 14.8 x 21 cm

ISBN 978-92-79-09851-2

DOI 10.2771/57808

A great deal of additional information on the European Union is available on the Internet. It can be accessed through the Europa server (<http://europa.eu.int>).

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 2009

© European Communities, 2009

Reproduction is authorised provided the source is acknowledged.

Printed in Belgium

PRINTED ON WHITE CHLORINE-FREE PAPER

FR Commission européenne

Espèces de la mer Méditerranée et de la mer Noire

2009 – 87 p. – 14,8 x 21 cm

ISBN 978-92-79-09851-2

DOI 10.2771/57808

De nombreuses autres informations sur l'Union européenne sont disponibles sur l'internet via le serveur Europa (<http://europa.eu.int>).

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 2009

© Communautés européennes, 2009

Reproduction autorisée, moyennant mention de la source.

Printed in Belgium

IMPRIME SUR DU PAPIER BLANCHI SANS CHLORE

KL-30-08-666-D2-C

ec.europa.eu/fisheries

